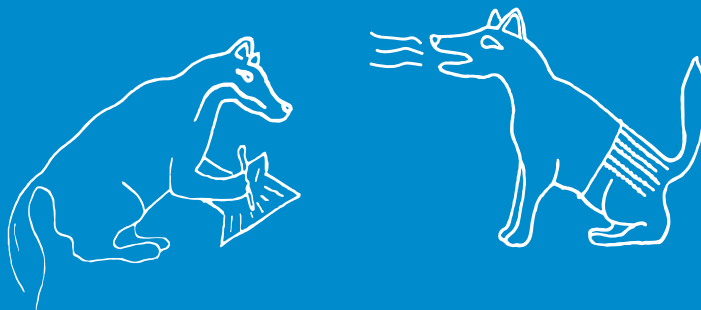


PAKARINA EDICIONES
CATÁLOGO
(2010-2026)



**CATÁLOGO DE
PUBLICACIONES
(2010-2026)**



ÍNDICE

- BIBLIOTECA DE POESÍA
- BIBLIOTECA QILLQAKUNA
- BIBLIOTECA ILLA
- BIBLIOTECA QAWACHIK
- BIBLIOTECA TLAKATLPACHA
- BIBLIOTECA DE POESÍA QUECHUA
- BIBLIOTECA WILLAY
- BIBLIOTECA ALASITAS
- BIBLIOTECA ARI
- BIBLIOTECA ZUMBAYLLU
- BIBLIOTECA MISCELÁNEA

- BIBLIOTECA METÁFORA VISUAL
- BIBLIOTECA POLÍTICAS CULTURALES
- BIBLIOTECA COSMOVISIÓN ANDINA
- BIBLIOTECA YACHAYSAPA
- BIBLIOTECA ANDINOAMAZÓNICA

PRESENTACIÓN

Pakarina Ediciones (2009) es un sello editorial peruano que busca articular voces nuevas y destacadas, insiste en el rescate de autores y obras poco valoradas. Asimismo, cree en la necesidad de generar un espacio para la publicación de voces amerindias (lenguas originarias) y latinoamericanas en sus distintas lenguas, y estudios sobre estas. En la actualidad, Pakarina Ediciones se constituye como la principal editorial independiente que publica en lenguas originarias del Perú.

Pakarina Ediciones ha ganado el Premio Nacional de Literatura en Lenguas originarias (2018, 2020, 2022 y 2024): *Aqupampa*, de Pablo Landeo; *Parawayraq Chawpinpi/Entre la lluvia y el viento*, de Washington Córdova; *Sanchiu*, de Dina Ananco y *Rumi Llaqta* de Carlos Huamán. También ganó el Premio Nacional de Literatura en la categoría de Poesía el 2023 con el poemario de Ana Varela Tafur, *Estancias de Emilia Tangoa*.



Formato impreso



Formato digital



Lector inicial



Lector intermedio

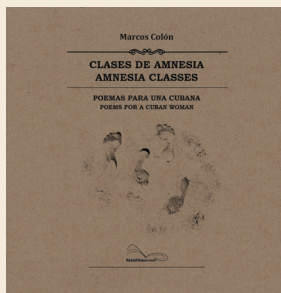


Lector especializado

BIBLIOTECA DE POESÍA



CLASES DE AMNESIA



Autor: Marcos Colón

Año de edición: 2025

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 108

Idioma: Español/inglés

Depósito legal: N.º 2024-02158

ISBN: N.º 978-612-4297-93-9

Formato:



Lector:



Costo: s/ 49.00

Clases de amnesia está animado por un amor tan avasallador que solo puede expresar sus sentimientos mediante una pletórica floración de metáforas. En tal sentido el poema viene a ser como un tejido de metáforas, hermosas, eficaces, coherentes con el tema. El autor en esto demuestra una especial habilidad pues no son imágenes traídas por los pelos, sino que derivan con gracia y naturalidad de la misma emoción que lo induce a escribir. Hay que apuntar que en la multiplicidad metafórica se evidencia una productiva y fácil creatividad del autor. En tal sentido, la escritura de Marcos Colón oscila entre la tradición de la expresión emotiva y la modernidad de una elaboración lingüística inusual y eficaz.

Clases de amnesia, de Marcos Colón, no está hecho para el olvido sino para la más persistente y tangible presencia de la amada en el deseo irreductible.

RITMO, NÚMERO Y COLOR



Autora: Karla Zagarra Enríquez

Año de edición: 2025

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 100

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2025-09657

ISBN: N.º 978-612-5163-14-1

Formato:



Lector:



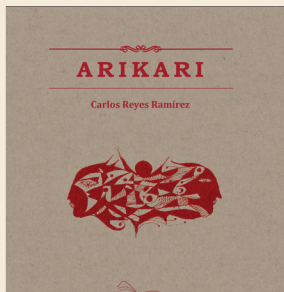
Costo: s/ 45.00

Karla Zagarra Enríquez hace un trabajo espléndido en este libro de *Ritmo, números y colores* al entregarnos esta maravillosa construcción que hace tangible esta traducción del mundo físico, del mundo de los sueños, del mundo que tenemos a nuestro alrededor, al cual entramos en contacto a través de su decir, a través de su hablar, a través de sus palabras.

En un trabajo que sabemos no solamente de logros, sino de esfuerzo de búsqueda como la propia poeta lo anuncia en estos versos: *no encontré las letras ordenadas, anunciando mi sonrisa y sobresalto durante la vigilia del corazón.*

Y qué pone, como la mejor poesía, delante de nuestros ojos, es decir nos hace evidente todo aquello que nos trae a través de sus palabras.

ARIKARI



Formato:



Lector:



Costo: **s/ 49.00**

Autor: Carlos Reyes Ramírez

Año de edición: 2025

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 84

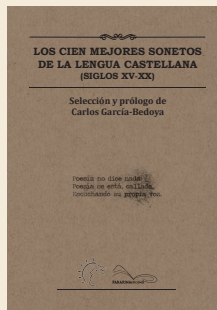
Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2025-09378

ISBN: N.º 978-612-5163-13-4

ARIKARI es la verbalización del asombro, ante lo inefable. Es volver, a través de la palabra, al origen de las especies. Ir más allá del Big Bang porque tenemos la certeza de que toda investigación científica, por ahora, es insuficiente. *ARIKARI* es un voto de confianza a nuestra prístina cosmogonía. Y desde este prisma sagrado, todo el universo no es más que una maravillosa y terrible metáfora del solitario corazón del ser humano (para decirlo a lo Saint-John Perse). Es decir, el poeta, como los contemplativos de entonces y de siempre, nos habla de lo divino y lo terrestre desde la cosmogonía de nuestros pueblos originarios. *ARIKARI* es redención, epifanía, comunión astral, pues, la poesía es un rito ancestral que trasciende los límites mezquinos del tiempo y del espacio.

LOS CIENT MEJORES SONETOS DE LA LENGUA CASTELLANA (SIGLOS XV-XX)



Autor: Carlos García-Bedoya Maguiña

Año de edición: 2024

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 125

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2024-10494

ISBN: N.º 978-612-5163-04-2

Formato:



Lector:



Costo: s/ 49.00

Este libro fue creado por el autor con la intención de ofrecer una colección de sonetos que han quedado grabados en su memoria a lo largo de los años, reflejando su gusto por lo barroco, caracterizado por la extremosidad. Aprecia tanto las novelas largas como los poemas breves, y por ello reunió cien sonetos en lengua castellana, seleccionados por su calidad y representatividad dentro de la tradición hispánica.

La obra abarca sonetos desde el siglo XV hasta el siglo XX, incluyendo al menos un poema de cada país hispanohablante. Es una selección personal, decantada a lo largo de los años, que el autor espera sea disfrutada por los lectores.

ATREVIDO



Autor: Gonzalo Espino Relucé

Año de edición: 2024

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 124

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2024-06613

ISBN: N.º 978-612-4297-99-1

Formato:



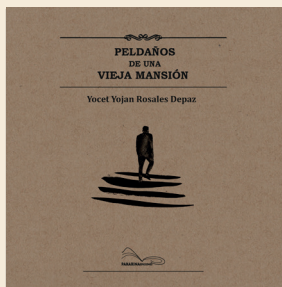
Lector:



Costo: s/ 60.00

Atrevido fue imaginado como un libro objeto. Poesía, belleza y miseria son formas de ver, sentir y vivir la realidad y este libro lo asume así. Animado por la interacción con la Universidad de Salamanca, irrumpe con un libro abierto y masmedia con soportes digitales, virtuales y manuales. Sigue siendo parte de lo transitado *De ese hombre que dicen, Quinto, Mal de amantes y Casa hacienda*. Poemario disidente, hiperrealista, *Atrevido*, muestra ironía y parodia; se mofa de sus poemas. Contestatario frente a la situación poética, esa pulsión desnuda del contexto. La propuesta del autor: El poeta eres tú. Así, el lector decide si escribe o lee este nuevo libro. La poesía es vida y la vida es poesía; al fin y al cabo, la poesía es el único territorio libre de la humanidad.

PELDAÑOS DE UNA VIEJA MANSIÓN



Autor: Yocet Yojan Rosales Depaz

Año de edición: 2024

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 124

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2024-04508

ISBN: N.º 978-612-4297-96-0

Formato:



Lector:



Costo: s/ 49.00

En *Peldaños de una vieja mansión*, Yocet Yojan Rosales Depaz nos ofrece cuatro peldaños de su vida dándonos la posibilidad de introducirnos en su mundo interior, en su relación con lo social, muy presente en este poemario. El autor cuenta con dos libros publicados: el poemario, *Mirada al alba* (2017) y su libro de cuentos, *Relatos solo para locos* (2019). Esta nueva publicación reúne sesenta y seis poemas divididos en cuatro partes, denominadas peldaños, con versificación que va de los pareados al verso libre, pasando por formatos, medidas y ritmos diversos que enriquecen la lectura mientras que la amenizan. El título preanuncia pautas de lo que vendrá, mientras que los peldaños nos habilitan a pensar en que puede haber otros en el futuro e, inclusive, que ya pudo haber escrito sobre estamentos anteriores; quiero decir con esto que indica el camino del poeta.

SEMILLA ERRANTE



Autor: César Machaca Escobar

Año de edición: 2023

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 74

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2023-09876

ISBN: N.º 978-612-4297-87-8

Formato:



Lector:



Costo: s/ 39.00

Semilla errante plantea un universo poético para la crianza de la vida. Se trata de un poemario escrito con ritmos aimaras donde los niños, las flores, los pájaros y los ríos son los protagonistas de historias discretas que circulan como vientos suaves. Así en el cuerpo de un pájaro se puede guardar la memoria de un pueblo. Posee una gramática de afectos nativos que entretejen los poemas. También son fundamentales en su composición los tejidos como inkuña, la chuspa, los aguayos —manta aimara que representa a la madre tierra con surcos de historias de tiempos cíclicos como el jallu pacha o tiempo de lluvia—. Las palabras aimaras incorporadas adquieren funcionalidad porque actúan como impulso para seguir la cadencia altiplánica en los versos. La voz poética de la abuela esparce su saber al tiempo para dar continuidad a la memoria. Entonces, los rituales aimaras se actualizan mediante el tejido de los versos, donde las hebras de la historia se trenzan con la creación poética. Combina el verso sintético antiguo con la prosa poética logrando un aliento confesional de tiempos lejanos y soledades en tierra aimara.

AJAYU DEL FUEGO Y LOS ABISMOS



Autor: Boris Espezuza Salmón

Año de edición: 2023

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 200

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2023-03647

ISBN: N.º 978-612-4297-80-9

Formato:



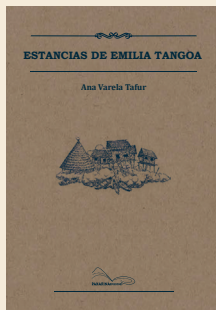
Lector:



Costo: **s/ 45.00**

En este poemario, Boris Espezuza indaga sobre los modos diferentes de ser peruano en un espacio geográfico y cultural complejo, disperso y múltiple. Desde esta perspectiva, va en búsqueda de la escurridiza identidad asociada a la representatividad y legitimidad de sujetos que, siendo singulares, representan a todos los peruanos. Para ello, examina las disparidades y contradicciones del “cómo somos” en sociedad; las delicadas tensiones culturales y la necesidad de visibilizar lo que muchos no quieren ver. La poesía de Espezuza nos muestra un país plural trenzado por la heterogeneidad de casi 500 años donde se han dado procesos de transculturación que debiéramos ir consolidando. El ajayu de Boris, nos permite escuchar las voces de una naturaleza abierta, de su familia poética que añora, arrulla y trasciende desde el vientre de un rincón del ande, hasta el bullicio de las ciudades cosmopolitas. Asimismo, escuchamos los ritos fúnebres de los ayarachis de hace 10,000 años hasta los cascabeles de la diablada del altiplano, cuyos diablos andan sueltos en medio de nuestra realidad nacional.

ESTANCIAS DE EMILIA TANGO



Formato:



Lector:



Costo: s/ 39.00

Autora: Ana Varela Tafur

Año de edición: 2022

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 72

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2022-02265

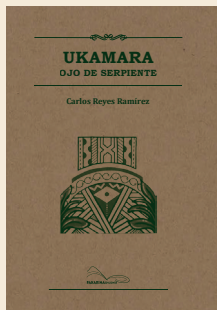
ISBN: N.º 978-612-4297-69-4

Premio Nacional de Literatura categoría Poesía 2023. Emilia Tango: algún día caminaremos otros recodos. Nos tocará navegar en la Shanday (nave premonitoria), como buenos habitantes del bosque. Mas tú, navegadora empedernida, que has navegado ya en soledad los recónditos ríos y quebradas del tiempo en nuestra Amazonía, en nuestras ciudades, en nosotros mismos sigue, continúa convocando.

Adelante, Emilia Tango. Nosotros te vemos partir.

UKAMARA

Ojo de serpiente



Autor: Carlos Reyes Ramírez

Año de edición: 2022

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 80

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2022-00982

ISBN: N.º 978-612-4297-65-6

Formato:



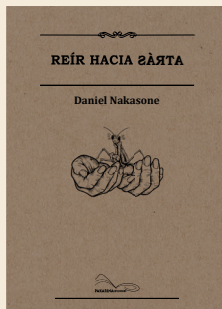
Lector:



Costo: s/ 39.00

Ukamara. Ojo de serpiente es territorio del mito y lenguaje que emerge como historia desconocida, por momentos hiriente. Se caracteriza por una prosa poética desde donde la palabra se impone como río en la que navegamos o como lluvia baja cual caminamos. Es testamento y memoria. Las imágenes poéticas limpian la bruma del olvido y, al mismo tiempo, la perversidad de la pandemia (y la otra de destrucción, matanza y miseria para los indígenas) para hermanarnos con la naturaleza. De allí la trascendencia del mito que envuelve a esta poesía, en la que confluye la experiencia de Urkututu, el núcleo más importante de los 80 en la Amazonía peruana. El autor nos lleva por ese universo poético donde reinventa el mito y se posesiona de una voz en la que se deja escuchar, sin atajos, el texto como conocimiento y como memoria indígena y ribereña.

REÍR HACIA ATRÁS



Autor: Daniel Nakasone

Año de edición: 2021

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 64

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2021-00583

ISBN: N.º 978-612-4297-49-6

Formato:



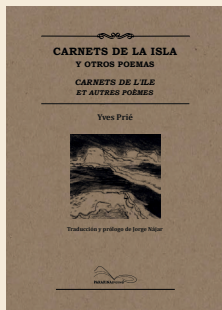
Lector:



Costo: s/ 29.00

Reír hacia atrás es un libro sobre la búsqueda. Es el retornar hacia el origen poético de las palabras y definir el equilibrio entre la ensoñación y lo humano, porque, como decía Alain Bosquet, “Al fondo de cada palabra/asisto a mi nacimiento”. En cada poema las imágenes no solo crean, también definen y luchan por significar. Desde lo más orgánico y tangible hasta la impulsividad de lo imaginario. Así, nos dice: “Ansío el tren la línea engranaje lejano/Yo busco en esta mano arroyo el devenir/Anodino/leucocito/demonificado/Bramido de avispas mortecinas/Toda anestesia se inyecta para crear un nuevo alarido”. El poeta intenta cruzar el umbral donde el recuerdo y la invención se pierden. Reconstruye con ensoñación la realidad que se le escapa. Las imágenes estallan con las palabras para luego contemplar el desvanecimiento de la luminosidad en la tranquilidad de su conclusión. Este poemario está construido con ladrillos transparentes donde se nos revelará sus formas y matices si estamos dispuestos a regresar al principio de su arquitectura.

CARNETS DE LA ISLA Y OTROS POEMAS/CARNETS DE L'ÎLE ET AUTRES POÈMES



Autor: Yves Prié (Traducción y prólogo de Jorge Nájar)

Año de edición: 2021

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 96

Idioma: Francés/español

Depósito legal: N.º 2021-01577

ISBN: N.º 978-612-4297-50-2

Formato:



Lector:

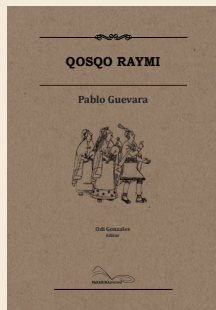


Costo: **s/ 35.00**

Los seis momentos que convergen en *Carnets de la isla y otros poemas/carnets de l'île et autres poèmes* tejen la idea del mar y la pintura, el placer de la creación, el placer de ser testigo de la emergencia de nuevos mundos, el universo pictórico de las rocas y la explosión de la vida. El placer de descubrir belleza en el trabajo del panadero. En la fuerza de la levadura durante la fermentación que a veces es capaz de crear grietas de belleza volcánica. Además, los versos de este poemario insisten en los temas recurrentes de la poesía de Prié: sus preocupaciones sobre el "aquí" y el "lugar" de cada quien en el planeta: ¿Quiénes somos? ¿Dónde vivimos? ¿Qué relaciones mantenemos con el entorno? En el fondo, se trata de un cuestionamiento sobre el destino del género humano y la naturaleza.

QOSQO RAYMI

El libro de las instrucciones



Autor: Pablo Guevara

Año de edición: 2021

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 138

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2021-05353

ISBN: N.º 978-612-4297-54-0

Formato:



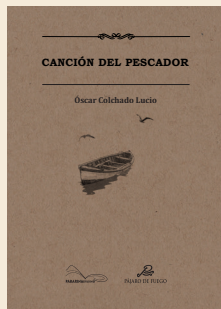
Lector:



Costo: s/ 49.00

La digitación de los 'manuscritos' y primeras versiones me llevó cerca de cinco años: delicada, grata y laboriosa tarea de zambullirse en esos ríos y torrentes que son los poemas; riadas que se salen de su cauce, se desbordan con correcciones hechas a mano por el autor [...] *Qosqo Raymi* es un alegato irrefrenable, arrollador, y Guevara un poeta que nunca dejaba de corregir y hacer añadidos a mano. Después vendría el verdadero desafío (otros cinco años): ordenar ese magma, esquivar, prever cuidadosamente las reiteraciones innecesarias, disipar algunas incongruencias y, eventualmente, enmendar algunos mínimos segmentos (Odi Gonzales).

CANCIÓN DEL PESCADOR



Autor: Óscar Colchado Lucio

Año de edición: 2021

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 64

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2021-05354

ISBN: 978-612-4297-56-4

Formato:



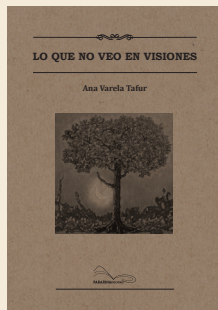
Lector:



Costo: s/ 35.00

En *Canción del pescador*, de Óscar Colchado, el mar es un animal mítico –“azul y carnicero”– que devora a los porteños: los llama, los envuelve, los cautiva, los alimenta, los hace soñar; ellos mueren y reviven en él. La naturaleza polifónica y la fuerza colectiva de los cantos reunidos nos acercan a un registro épico que celebra las faenas y las convivencias de los hombres y de las mujeres del mar; un registro matizado, en ciertos momentos, gracias a un lirismo enriquecido por una oralidad lenguaraz, ardorosa, en la que los sentidos míticos y religiosos, la erotización y la resistencia social se fusionan para describir una realidad pesquera forjada por una serie de personajes e historias fascinantes. Tras la lectura de los cantos, donde los pescadores se transforman en pelícanos, lobos de mar, cardúmenes o bolicheras, el lector llegará a una feliz conclusión: las obras de Colchado revelan su convicción infatigable de que la literatura es una experiencia imprescindible para sensibilizarnos frente a un horizonte cultural peruano mucho más diverso y significativo.

LO QUE NO VEO EN VISIONES



Autora: Ana Varela Tafur

Año de edición: 2021

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 64

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2021-12211

ISBN: N.º 978-612-4297-63-2

Formato:



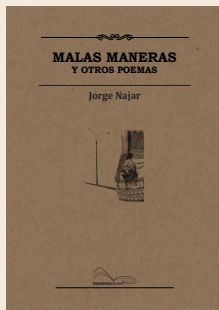
Lector:



Costo: s/ 39.00

Este es un poemario que teje y desteje, que atiende y recoge la voz y las historias no escritas, cuestiona aquellas que fueron impuestas como verdades y rescata del olvido archivos que los libros no han querido registrar. Hace frente a la Historia, a quienes la escribieron y negaron el futuro a las voces silenciadas. Desde una sensibilidad particular, asume la responsabilidad de hablar desde la voz de las y los excluidos. Para ello, enuncia un lenguaje pleno de matices, tonalidades y ritmos. Recrea caminos que se sostienen en la palabra, que indaga y recorre mapas que liberan y prometen un futuro donde la siembra florecerá y la memoria de nuestros pueblos descubrirán sus voces. Nos invita a surcar por ríos y trochas, a compartir su viaje. Un viaje donde pasado, presente y futuro se conectan y son parte de una gran urdimbre sustentada en la memoria personal y la de sus ancestros. Un viaje que plantea preguntas, reclamos e inquietudes, que se detiene allí donde la muerte y el dolor se impusieron, donde las huellas de sus ancestros aún sobreviven, donde habitan desde siempre y donde se pueden sembrar nuevas historias.

MALAS MANERAS Y OTROS POEMAS



Autor: Jorge Najar

Año de edición: 2019

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 112

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2019-14210

ISBN: N.º 978-612-4297-39-7

Formato:



Lector:



Costo: s/ 35.00

Convergen aquí elementos de la voz con la que Jorge Najar se inscribió en el campo poético en los inicios de los años setenta, corpus reajustado para la edición francesa con el título de *Le dire du malappris*; viene luego *Mate burilado* (1988), que es el resultado de la fusión de *Noche de brujos* y *Patio de Peregrinos* (Lima, 1976), operación verbal emprendida para la edición de 1999; y finalmente *Espíritus*, escrito en París y publicado por primera vez en Lima en el N.º 26 de la revista *Lienzo*. En claro, aquí se condensa la vida de un andino-amazónico que se ha ido y que regresa cada vez que puede. Se ha querido que esos ires y venires queden plasmados en su entramado. Y, en pos de eso, se ha buscado la resonancia de su infancia, adolescencia y juventud andariega por los pueblos andino-amazónicos, así como la vida en diferentes partes del planeta.

DE ESE HOMBRE QUE DICEN



Autor: Gonzalo Espino Relucé

Año de edición: 2018

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 84

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2018-09193

ISBN: N.º 978-612-4297-28-1

Formato:



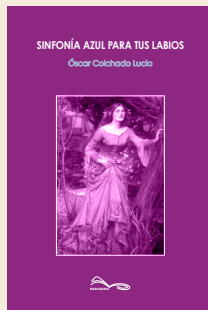
Lector:



Costo: s/ 35.00

Este poemario establece relaciones intratextuales con toda la producción poética anterior del autor ayudándonos a comprender mejor el sentido poético propuesto. En tal sentido, este poemario es el escenario donde se diseminan y actualizan los recursos expresivos que caracterizan la gramática y la retórica de la composición poética, así como resulta articulador de buena parte de los núcleos temáticos que acompañan al poeta desde hace tres décadas. Gonzalo concibe la poesía como: “Palabra que no teme decir las cosas tal como [...] ha tocado vivirlas, entre despojos o injusticias [...] esa palabra que se conmueve y expresa su disenso y protesta contra todo aquello que afecte a la condición humana”. El poema que cierra *De ese hombre que dicen* resulta significativo toda vez que, asumiéndose como final, propone el inicio de una lucha, una contienda que nace de la conciencia histórica de un repaso poético por el pasado prehispánico y colonial.

SINFONÍA AZUL PARA TUS LABIOS



Formato:



Lector:



Costo: **s/ 28.00**

Autor: Óscar Colchado Lucio

Año de edición: 2013

N.º de edición: Segunda

N.º de páginas: 68

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2012-15536

ISBN: N.º 978-612-46298-3-9

El estro poético de Óscar Colchado, en cierto modo, pasa desapercibido por la estela de su narrativa, que lo ha convertido en uno de los autores más importantes de nuestro Perú.

La poesía de Colchado es sosegada, cauta, en la que siempre aparecen las huellas de la contingencia social, sin desbordes. Prefiere el verso límpido que aprovecha la musicalidad que aprehende de las tonadas populares.

Sinfonía azul para tus labios es verso reunido: *Aurora Tenaz* (1976), su libro inicial; luego vendría, *Devolverte mi canción* (1989); y *Sinfonía azul para tus labios* (2005), que da título al libro. El amor, la ternura, la desigualdad, el desencanto, la nostalgia, la vida pueblan sus poemas y alcanzan un tono rítmico inusitado, sin los alardes del experimentalismo de los '70. Simplemente poesía que nos invita a leer al creador en su palabra abarcadora.

LIBROS AGOTADOS

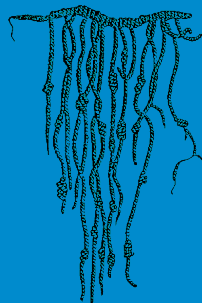
RUECA DEL INSOMNIO

Autor: Dany Cruz

LOS HIJOS DE BABEL

Autor: Pablo Landeo

BIBLIOTECA QILLQAKUNA



EL INDIGENISMO DE ORKOPATA Y EL PEZ DE ORO

Como obra al negro de la Literatura Peruana



Autor: Riccardo Badini

Año de edición: 2025

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 112

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2025-04872

ISBN: N.º 978-612-5163-08-0

Formato: 

Lector:

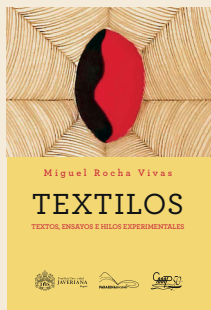


Costo: **s/ 69.00**

La tesis de licenciatura del estudioso italiano Riccardo Badini, traducida al español con el título *El indigenismo de Orkopata y El pez de oro* como obra al negro de la literatura peruana, se enmarca dentro de aquella primera generación de investigaciones... que abordaron al grupo Orkopata y, sobre todo, a la narrativa acuática de Gamaliel Churata. Sostenemos que el trabajo posee dos méritos neurálgicos. El primero porque se estatuye como una interesante protosistematización de la rizomática propuesta ... del Boletín Titikaka, publicación gestada en los cauces puneños y con resonancias a nivel continental. El segundo mérito es que se trata del trabajo inaugural, en el ámbito europeo, con cuya propuesta ensancha y complementa a la examinada por la academia peruana —hasta la década de los años 90— en torno a *El pez de oro*: leer el libro en clave de obra al negro habida cuenta del sustrato esotérico que lo irriga. Así, Riccardo Badini arriesga una línea interpretativa que podría ser ampliada no solo por la crítica literaria, sino también por la filosofía, la lingüística o la antropología.

TEXTILOS

Textos, ensayos e hilos experimentales



Autor: Miguel Rocha Vivas

Año de edición: 2024

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 192

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2024-00140

ISBN: N.º 978-612-4297-91-5

Formato:



Lector:



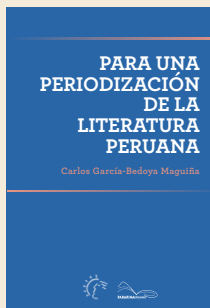
Costo: s/ 90.00

Los textiles son textos e hilos en donde, a modo de ensayos experimentales, se conjugan palabras e imágenes, sensaciones y pensamientos, argumentos e intuiciones, visiones e historias.

En *Textilos* convergen visualidades de múltiples épocas y culturas, desde las cuevas del paleolítico hasta el auge de las bicicletas en el siglo XXI, pasando por la escultura prehispánica, la monumentalidad asiática, el arte africano y polinésico, la pintura corporal y el cine-documental, el grafiti y los iconos de los teléfonos móviles.

El lector se encontrará con la poesía de Blake y Borges, el Gilgamesh y el Babigala, las plazas de mercado, las películas de Miyazaki, el teatro de sombras de Bali, las marionetas de Praga y la fotografía de la iraní Shirin Neshat, entre otras obras y artes textiles.

PARA UNA PERIODIZACIÓN DE LA LITERATURA PERUANA



Formato:



Lector:



Costo: s/ 60.00

Autor: Carlos García-Bedoya Maguiña

Año de edición: 2023

N.º de edición: Tercera

N.º de páginas: 172

Idioma: Español

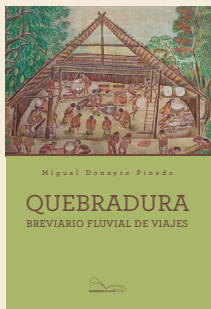
Depósito legal: N.º 2023-11365

ISBN: N.º 978-612-4297-89-2

Los aportes de Carlos García-Bedoya Maguiña a los estudios literarios latinoamericanos son transversales a la teoría, interpretación, crítica e historia literaria. En ese panorama, *Para una periodización de la literatura peruana* se constituye en un documento ineludible para entender y construir la historia literaria peruana. Se trata de un libro que asume el desafío de proyectar una historia de la literatura para un país diverso: Perú, tierra donde confluyen, en tensión, diferentes culturas con sus contenidos, formas y ritmos para expresar sus productos estéticos. La propuesta de García-Bedoya revisa críticamente las periodizaciones de la literatura (Mariátegui, Riva-Agüero, Sánchez, Tauro), lo que le permite constatar deficiencias teóricas y limitaciones interpretativas en el horizonte histórico literario analizado.

QUEBRADURA

Breviario fluvial de viajes



Formato:



Lector:



Costo: s/ 60.00

Autor: Miguel Donayre Pinedo

Año de edición: 2023

N.º de edición: Segunda

N.º de páginas: 240

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2023-04825

ISBN: N.º 978-612-4297-84-7

Quebradura. Breviario fluvial de viajes es uno de los libros más importantes que han sido publicados en la segunda década del siglo XXI en la Amazonía peruana. El autor de este buceo en las aguas profundas de la selva del Perú es el escritor Miguel Donayre Pinedo, nacido en Iquitos. Se trata de una novísima mirada, imprescindible para comprender la historia y los procesos literarios en un ecosistema tan frágil y desgarrado como el amazónico. Invitados están a leer este libro de brutal honestidad.

NON ONAN SHINAN

Los mundos medicinales y la sabiduría de una familia shipibo-konibo



Autores: Chonon Bensho y Pedro Favaron

Año de edición: 2023

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 256

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2023-04824

ISBN: N.º 978-612-4297-83-0

Formato:



Lector:



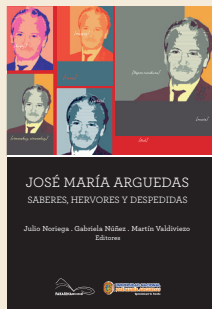
Costo: s/ 70.00

Non onan shinan. Los mundos medicinales y la sabiduría de una familia shipibo-konibo es un portentoso ensayo filosófico, testimonio y manifiesto, todo a la vez, que nos llega en línea con la reconocida obra de Davi Kopenawa y Bruce Albert, *La caída del cielo* (aún no traducida al español). Al igual que aquella, este libro apela a un público internacional amplio. Constituye un mensaje de gran pertinencia mundial, relativo al cambio de civilización necesario para sobrevivir a la catástrofe ecológica, política y social en curso.

Non onan shinan apela a indígenas y no indígenas. Impacta su gran rigor intelectual respaldado por referencias actualizadas de estudiosos internacionales. Combina las voces de dos autores de la etnia amazónica shipibo: una autora nativa autorizada por la participación integral en su comunidad y un autor de origen urbano no indígena compenetrado por años de convivencia en la comunidad indígena, incluyendo haber contraído lazos de parentesco basados en la alianza matrimonial y el ser iniciado y confirmado en los saberes de los médicos tradicionales.

JOSÉ MARÍA ARGUEDAS

Saberes, hervores y despedidas



Editores: Gabriela Núñez, Martín Valdiviezo y Julio Noriega

Año de edición: 2023

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 256

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2023-03646

ISBN: N.º 978-612-4297-82-3

Formato:



Lector:



Costo: **s/ 80.00**

Este libro reúne un conjunto de textos que con rigor y precisión examina la actualidad, modernidad y vigencia de las propuestas arguedianas en la construcción del Perú con el que soñó. El tiempo de su preparación nos permitió decantar ideas, juntar nuevas voces y, sobre todo, repensar nuestra deteriorada realidad nacional a través de las obras de Arguedas. Por eso mismo, ahora, que por obra del azar el libro sale a luz como un grito de esperanza en momentos de duelo nacional, nos preguntamos si finalmente, en el Perú, estamos saliendo de un ciclo de falsos wiraqochas y entrando en otro nuevo, que se abre con el canto prometedor de la calandria, tal como lo había anticipado Arguedas en su última despedida.

EL PROYECTO POLÍTICO DE MANUEL GONZALEZ PRADA



Autor: Emilio Rosario

Año de edición: 2022

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 104

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2022-04675

ISBN: N.º 978-612-4297-74-8

Formato:



Lector:



Costo: **s/ 49.00**

El proyecto político de Manuel González Prada, de Emilio Rosario, se enfoca en el ramal político para evidenciar el proyecto ideológico nacional de González Prada, latente desde su famoso y encendido discurso en el teatro Politeama. Esta mirada corregiría, así, la idea que encasilla a nuestro célebre ensayista solo como un denunciador de los males del Perú. Todo lo contrario, Emilio Rosario echa mano de la obra reflexiva de González Prada, principalmente, de los discursos reunidos en *Páginas libres* y *Horas de lucha* para someterla a un conjunto de categorías como poder, ideología, política y trauma cultural y realizar un análisis sistemático de las ideas sociales que se engendraban en este influyente pensador del siglo XX. Para este propósito, el estudio sigue un método histórico y presenta con claridad el proceso de configuración de la imagen simbólica de González Prada, seguimiento ideológico que se logra gracias a un balance de la crítica producida en torno a su obra.

MÁS ANTES, ASÍ ERA

Literaturas del caucho en la Amazonía peruana



Formato:



Lector:



Costo: **s/ 60.00**

Autor: Stefano Pau

Año de edición: 2022

N.º de edición: Segunda

N.º de páginas: 192

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2022-01442

ISBN: N.º 978-612-4297-66-3

Con *Más antes, así era. Literaturas del caucho en la Amazonía peruana*, Stefano Pau no solo lleva el lector hasta las lágrimas con sus transcripciones de los cantos/relatos/poemas indígenas que narran la pérdida de su mundo, sino que nos provee al mismo tiempo de una lectura ilustrada de los más importantes textos de la literatura amazónica del Perú.

Este libro es, desde ahora, una lectura obligatoria para quienes quieran entender en toda su trágica dimensión la ocupación y destrucción violenta de la Amazonía peruana y sus pueblos originarios. En una extensa y meticulosa revisión de las fuentes escritas de los últimos ciento cincuenta años y las narrativas orales de la historia profunda indígenas de los últimos diez milenios, que insistimos en llamar mitos, Stefano Pau ha sabido encontrar y presentarnos el concierto de voces diversas, armónicas o disonantes, que constituyen la Amazonía peruana contemporánea en su amarga belleza.

MUSUQ ILLA

Poética del harawi en runasimi



Autora: Alison Krögel

Año de edición: 2021

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 208

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2021-00407 / N.º 2021-06786

ISBN: N.º 978-612-4297-48-9 / N.º 978-612-4297-57-1

Formato:



Lector:



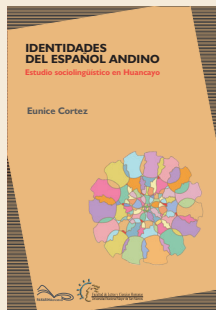
Costo: s/ 49.00

\$ 12.00 (digital)

Musuq illa. Poética del harawi en runasimi (2000-2020), de Alison Krögel, resulta un libro tentador, informado y atento a los procesos de las poéticas quechuas de Abya-Yala. Krögel propone una lectura que tiende puentes con las propuestas epistémicas del Sur como intervención descolonizadora y de intercambio de saberes: se trata de un “proyecto de interconocimiento” que supone un *tinkuy* o *ch’iqchi*, que formula una “metodología para la lectura de la literatura escrita” en runasimi y, además, porque dialoga con aspectos específicos (estético, político, sociolingüístico). En estas claves constitutivas de la poética quechua, la autora lee nuevos *ñankuna* (caminos) del proceso de este *musuq illa* poético del siglo XXI, de este nuevo momento en la poesía quechua del Sur, para detenerse en los registros simbólicos y textuales de los poetas quechuas últimos de Ecuador, Perú y Bolivia. Se trata de un artefacto provocador en su propuesta y metodología, un libro de consulta necesario para el investigador e interesado que quiera conocer la experiencia poética quechua, la amerindia.

IDENTIDADES DEL ESPAÑOL ANDINO

Estudio sociolingüístico en Huancayo



Autora: Eunice Cortez

Año de edición: 2020

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 152

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2020-00669

ISBN: N.º 978-612-4297-41-0

Formato:



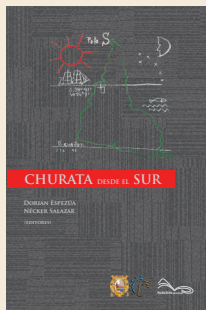
Lector:



Costo: s/ 49.00

Identidades del español andino. Estudio sociolingüístico en Huancayo es un libro de sociolingüística que se ocupa del contacto de las lenguas castellano y quechua en la Sierra central del Perú; específicamente, en la ciudad andina de Huancayo, del Valle del Mantaro. El contacto genera bilingüismo, y lo que interesa en el estudio es el bilingüismo quechua-español, que da lugar a una variedad de español a la que los estudiosos suelen llamar “español andino”, que presenta particularidades reveladoras de diversidad de formas lingüísticas y relaciones sociales, de actitudes e identidades que permiten conocer a la ciudad de Huancayo en la pluralidad de interrelaciones de sus habitantes y en las manifestaciones lingüísticas mismas a través de su forma de hablar el castellano en la proclamada “ciudad incontrastable”, compleja, plena de vida cultural diversa, comercial y con una historia de su harto de orgullo y seguramente de pragmatismo que lo favoreció bien en etapas difíciles de su historia con los incas y con los conquistadores europeos.

CHURATA DESDE EL SUR



Editores: Dorian Espezúa y Nécker Salazar

Año de edición: 2019

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 142

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2019-06737

ISBN: N.º 978-612-4297-37-3

Formato:



Lector:



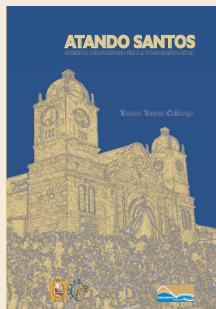
Costo: s/ 59.00

El pensamiento de Gamaliel Churata se ha convertido en uno de los ejes de reflexión para repensar nuestra América. La obra de este autor cuestiona el ser americano, para reclamarlo más andino: quechua, aimara y castellano. *Churata desde el sur* tiene esa factura. Se trata de asedios multi e interdisciplinarios al pensamiento y la obra de Churata, la cual es liminal en la medida que oscila entre (y más allá) de lo literario, filosófico y antropológico. Asimismo, cuestiona y discute la episteme occidental, contraponiendo el conocimiento científico occidental al conocimiento tradicional andino. Apela a la descolonización del saber occidental. El pensamiento churadiano se circunscribe en la línea trazada por Guamán Poma de Ayala, de quien es lector hasta convertirse en uno de los primeros difusores del cronista indio.

Churata desde el sur no hace más que evidenciar el carácter abierto (inagotable) de la obra de una de las mentes más preclaras del pensamiento latinoamericano: Gamaliel Churata.

ATANDO SANTOS

Origen e identidad en la tradición oral



Autora: Teresa Torres Calizaya

Año de edición: 2018

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 156

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2018-08160

ISBN: N.º 978-612-4297-27-4

Formato:



Lector:



Costo: s/ 45.00

Texto frontera entre literatura y microhistoria, este libro es un aporte importante para una realidad culturalmente compleja que precisa de un modelo de estudio capaz de conciliar la microhistoria de la región con la macrohistoria continental. A partir de los imaginarios locales, en este caso Tacna, el libro construye una cartografía simbólica del “imaginario latinoamericano”, que será la totalidad de puntos en cruce que las regiones del continente comparten. La gran conquista de Moctezuma (pieza dramática anónima representada en Conchucos), que conjunta al inca Atahualpa y al emperador azteca Moctezuma, o la veneración a Santa Rosa de Lima en un pueblo minero de las derivaciones de la Sierra Gorda, en el centro de México, son algunos ejemplos de estas comparticiones simbólicas. En este marco, *Atando santos*, por el interés temático y su metodología disciplinaria, rebasa los límites geográficos de su referente para ubicarse como un texto que ilumina procesos análogos en cualquier otra región del Perú o de Latinoamérica.

LA RAÍZ DEL MAL

La extirpación de la idolatría en el Perú colonial



Autora: Marie Elise Escalante

Año de edición: 2016

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 140

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2016-08312

ISBN: N.º 978-612-4297-11-3

Formato:



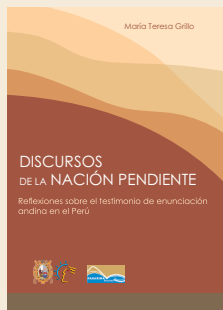
Lector:



Costo: **s/ 40.00**

El libro analiza cómo la idolatría es definida, descrita y clasificada en las crónicas de José de Acosta y Joseph de Arriaga, jesuitas que participaron activamente en las campañas de extirpación durante el s. XVII. Frente a José de Acosta, autor canónico en el corpus colonial peruano y latinoamericano, Arriaga es menos conocido y estudiado pese a que su obra ofrece una reconstrucción muy detallada y vivida de los casos de idolatría que encontró durante sus visitas como extirpador. La comparación muestra algunas diferencias claras en sus respectivas representaciones. Mientras que Acosta ve la idolatría como un fenómeno que puede ser comprensible con el principio renacentista de la semejanza, Arriaga muestra la diversidad y complejidad de las prácticas idolátricas y no busca reducirlas a ningún concepto, sino que logra hacer un catálogo exhaustivo de sus manifestaciones. En la obra de Arriaga, la idolatría se configura alrededor de un conjunto de creencias, pasiones y hábitos, lo cual hace que se estructure como una forma de vida y no como algo limitado solo a rituales, ceremonias o espacios y momentos establecidos.

DISCURSOS DE LA NACIÓN PENDIENTE. Reflexiones sobre el testimonio de enunciación andina en el Perú



Autora: María Teresa Grillo

Año de edición: 2016

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 232

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2016-16650

ISBN: N.º 978-612-4297-17-5

Formato:



Lector:

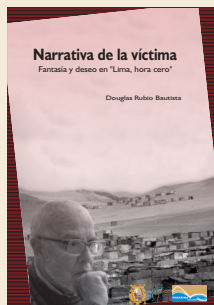


Costo: s/ 50.00

Discursos de la nación pendiente nos conduce de cara a un proceso que sugiere pensar el testimonio desde una mirada plural y desde una dimensión que supone la diversidad en un espacio de totalidad. Para esto, realiza un balance de la producción de los testimonios dentro de las narrativas. El libro discute *Me llamo Rigoberta Menchú* y *así me nació la conciencia*, texto clave que evoca la desautorización de los académicos y el inevitable estatus de la realidad. Esta discusión lleva a la autora a transitar por las relaciones entre realidad y verdad, fronteras discursivas y género, memoria y verosimilitud, mediadores y actores, en un empeño por entregarnos una mirada totalizadora. Así mismo, centra su atención en un proceso que denomina “enunciación andina”, la que es percibida en su compleja conformación tanto de voces y sujetos, de sujetos y momentos, que va de Gregorio Condori a Huilca, de Huilca a Hilaria Supa. *Discursos de la nación pendiente* termina de redefinir y situar el testimonio latinoamericano –en especial el andino– como una expresión de la nación pendiente, aunque actuante.

NARRATIVA DE LA VÍCTIMA

Fantasia y deseo en “Lima, hora cero”



Autor: Douglas Rubio Bautista

Año de edición: 2015

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 148

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2015-09973

ISBN: N.º 978-612-46793-9-1

Formato:



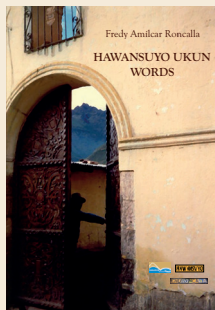
Lector:



Costo: s/ 40.00

La producción narrativa de Enrique Congrains (1932-2009) tiene, hasta la actualidad, contados estudios críticos. El libro *Narrativa de la víctima. Fantasía y deseo en “Lima, hora cero”*, de Douglas Rubio Bautista, es una acertada contribución analítica donde su autor examina el recordado cuento “Lima, hora cero”. La tesis que recorre el análisis explica que en el espacio de este relato se representan las tensiones sociales y económicas que desencadena la presencia del migrante andino dentro de la urbe limeña. Este fenómeno trata de procesos que comprometen tanto el espacio de la imaginación, la fantasía y el deseo, como el espacio geográfico de la urbe. *Narrativa de la víctima. Fantasía y deseo en “Lima, hora cero”*, de Douglas Rubio Bautista, es un libro que invita a sus lectores a repensar sobre los procesos de exclusión en la sociedad peruana de mediados del pasado siglo. Léamosla por ello, acaso, como una indagación que reconstruye los restos de la imaginación narrativa de aquella bestia del millón de cabezas.

HAWANSUYO UKUN WORDS



Autor: Fredy Amílcar Roncalla

Año de edición: 2014

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 240

Idioma: Quechua/español

Depósito legal: N.º 2014-01730

ISBN: N.º 978-612-46607-2-6

Formato:



Lector:



Costo: s/ 50.00

Escrito desde la diáspora, *Hawansuyo ukun words* resulta un libro irreverente, tiernamente cuestionador y profundamente inquietante. Roncalla propone una poética que rompe el molde que exhiben las teorías de las culturas y la literatura. Con ello, plantea una propuesta desinhibida para acercarnos a los objetos textuales andinos. Si su escritura es transandina, su reflexión posmoderna se hace desde una locación que se sabe desterritorializada pero sin perder de vista los sucesos en el territorio andino. La reflexión teórica del autor no parte solo del debate académico ni del encuentro ingenuo de categorías andinas, sino y sobre todo de una lectura abierta, iconoclasta, donde no hay un solo sentido, sino una lectura plural, una suerte de quipu que empieza a decodificarse en su propia complejidad y el arcano de su contexto –incluido, claro está el mercado–. De esta suerte, *Hawansuyo ukun words* contribuye al estudio de los procesos culturales latinoamericanos, en especial andinos, convirtiéndose en una plataforma teórica andina anticolonial y antiglobalizante, en estricto andina y posmoderna

REVELACIÓN EN LA SENDA DEL MANZANAR

Homenaje a Juan Ramírez Ruiz



Editor: Fredy Roncalla

Año de edición: 2014

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 252

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2014-13642

ISBN: N.º 978-612-46793-0-8

Formato:



Lector:

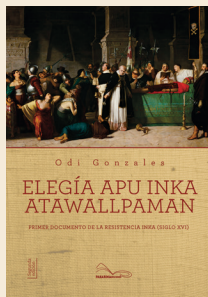


Costo: s/ 50.00

Revelación en la Senda del Manzanar: homenaje a Juan Ramírez Ruiz celebra al poeta y al hombre, por los valores que despliega su poesía, así como por su actitud ante la vida. En él convergen estudios y testimonios que evidencian esa poesía que deambula por las calles, que siente y denuncia, sin retórica retorcida, con transpiración de la vida trajinada pero traducida a la materialidad estética. Poesía de la profundidad, de sentimientos transparentes que discurre con lenguaje diáfano. Estos textos muestran al sensible hurgador urbano, revelando el trance que experimentó el poeta en su intento de expresar sin ambages un mundo; y que encontró insuficiente a la palabra, entonces retornó a la tradición de lo elemental, a la escritura sin letra frenadora y tomó la imagen como una forma de humanizar la comunicación, también como vía para exteriorizar lo urgente. Este texto, constituye un llamado a lo humano desde la poesía, el testimonio y la crítica; asimismo, articula un justo homenaje a ese hombre elemental, al poeta del furor y la intimidad, a su vida y muerte fustigada por el silencio y la miseria, pero no en el olvido.

ELEGÍA APU INKA ATAWALLPAMAN

Primer documento de la resistencia Inka, siglo XVI



Autor: Odi Gonzales

Año de edición: 2024

N.º de edición: Segunda

N.º de páginas: 184

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2024-04933

ISBN: N.º 978-612-4297-97-7

Formato:



Lector:

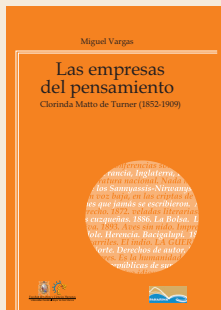


Costo: s/ 60.00

La primera edición de *Elegía Apu Inka Atawallpaman. Primer documento de la resistencia Inka (Siglo XVI)*, del poeta y estudioso Odi Gonzales salió de la imprenta hace una década, en el año 2014. El prólogo de Mercedes López-Baralt declaraba, con justicia y exactitud, que el libro de Gonzales era tan esperado como necesario. Agotada esa edición inicial, la segunda genera la misma expectativa y reafirma una certeza: la anónima elegía quechua, la virtuosa versión en castellano que de ella ofrece Odi Gonzales, los capítulos de riguroso análisis del poema y su contexto, así como la inclusión de traducciones anteriores —notablemente, la de José María Arguedas—, hacen de libro una obra indispensable.

LAS EMPRESAS DEL PENSAMIENTO
Clorinda Matto de Turner (1852-1909)

Clorinda Matto de Turner (1852-1909)



Las empresas

Clorinda Matto de Turner (1852-1909)

...diferencias de
...nacio, Inglaterra,
...natura nacional, Nada
...los Samyungsi-Nirvany
...vez bajo, en las criptas de
...es que jamás se escribieron,
...recho, 1872, veladas literarias
...suzqueñas, 1886, La Bolsa, 1
...de, 1893, Aves sin nido, Impr
...ole, Henrict, Baciagalpe, 18
...arritres, El indio, LA GUER
...orte, Derechos de autor,
...eres. Es la humanidad
...mblicas de sus



Formato:



Lector:



Costo: s/ 35.00

Autor: Miguel Vargas Yabar

Año de edición: 2013

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 180

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2013-11826

ISBN: N.° 678-612-46298-9-1

El libro presenta un estudio de la obra literaria mattiana con énfasis en los proyectos emprendidos por la escritora: literatura, periodismo y educación, los cuales buscaron la integración de los sujetos subalternos a la nación y la modernización del Perú y la América del Sur. El autor no idealiza la figura ni las ideas de Matto —como ha ocurrido en ciertos sectores de la crítica— sino que dialoga con ella, trata con sus textos y los escucha con agudeza. Esta investigación contribuye significativamente con los estudios literarios e históricos peruanos decimonónicos, porque identifica las figuras de autorrepresentación (educadora y modernizadora) de Clorinda Matto, desde las cuales contribuye a crear el nuevo lugar del intelectual crítico y sus estrategias de negociación para hacer escuchar sus propuestas modernas y modernizadoras en el campo cultural peruano y latinoamericano. Debido a este libro, la obra de Matto alcanza una modernidad inédita y su trayectoria cultural adquiere resonancias contemporáneas.

¡SOY INDIO!

Estudios sobre la poesía de Efraín Miranda



Autores: Gonzalo Espino, Mauro Mamani y Guissela Gonzales
(Editores)

Año de edición: 2012

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 314

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2011-14700

ISBN: N.º 978-612-46000-7-4

Formato:



Lector:

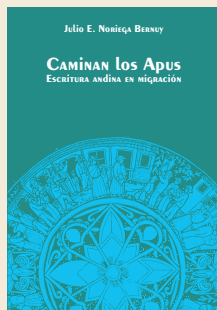


Costo: **s/ 40.00**

Efraín Miranda, como Garcilaso otrora, se ha apoderado tempranamente de la lengua castellana y escribe en 1954 un poemario de tono rilkeano, pero en 1978, habiendo regresado a la comunidad puneña de Jacha Huinchocca para laborar como maestro, sorprendió con un poemario, *Choza*, que revoluciona no solamente las nociones del indigenismo, sino la poesía del Perú, a pesar de que ha sido relativamente silenciado. El poeta habla y escribe como un comunero indio que maneja bien el castellano, en ese sentido más cerca de Garcilaso que de Guamán Poma. Elimina cuidadosamente toda referencia que pueda parecer rebuscada o tópica; no usa vocablos quechuas o aimaras, pero su sintaxis está influida por el sustrato aborigen: no habla con cólera del misti o del burgués, pero está enfrentando constantemente al campesino y sus valores culturales con el hombre de la ciudad que lo sojuzga y malinterpreta. Su poesía expresa las contradicciones vitales y literarias que se viven con intensidad en la cultura peruana de hoy.

CAMINAN LOS APUS

Escritura andina en migración



Autor: Julio E. Noriega Bernuy

Año de edición: 2012

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 184

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2012-02620

ISBN: N.º 978-612-46000-8-1

Formato:



Lector:

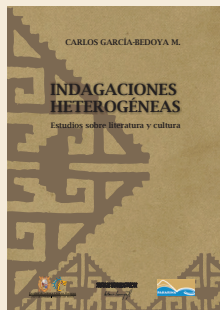


Costo: **s/ 28.00**

Los ocho estudios que integran este libro suponen una de las reflexiones más lúcidas y creativas en el panorama actual de los estudios literarios andinos. Lejos de los caminos más trillados de la crítica del momento, pero sin desconocerla ni olvidarla, Julio Noriega anticipa de manera brillante la irrupción del tecnotexto y del texto transandino producido por un sujeto transandino multilingüe y cuyo locus de enunciación es múltiple y cambiante, y la de la poesía novoandina como nuevo género literario del migrante andino. Resulta especialmente atractiva la capacidad del autor para iluminar los ángulos más desapercibidos e ignorados pero decisivos para la comprensión de cómo y por qué rutas discurren los testimonios y los mitos de la migración, como lo demuestra en el estudio sobre el cantar de Isidro Condori, en el insólito y audaz dedicado a los retratos de Mariátegui en el mundo andino, o en el análisis de la presencia de los mitos andinos en los trabajos del etnopsiquiatra Fernando Pagés y en los "Diarios" de José María Arguedas.

INDAGACIONES HETEROGÉNEAS

Estudios sobre literatura y cultura



Autor: Carlos García-Bedoya

Año de edición: 2012

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 294

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2012-11126

ISBN: N.º 978-612-46298-0-8

Formato:



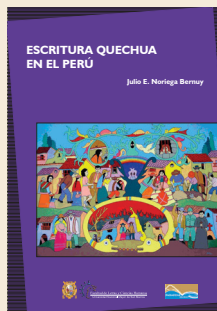
Lector:



Costo: **s/ 60.00**

Este es un libro esencial para todo investigador de los estudios culturales latinoamericanos y generales el día de hoy. El autor revisa sistemáticamente toda la información relevante sobre las relaciones entre literatura y cultura, y estudios literarios y culturales en América Latina y más allá para trazar líneas de distinción entre los distintos niveles y sectores disciplinarios y establecer un compendio de tareas ofrecidos al investigador serio. Todo ello expuesto con un orden y una claridad paradigmáticos. Se hace evidente así que el pensamiento latinoamericano es no sólo más ajustado a su realidad que el fácilmente transpuesto, sino además un aporte de alcance mayor, que se debe compulsar a la hora de encarar la “mundialización intercultural”. Una realidad como la nuestra, que adensa los contactos culturales y le exige proezas a la representación, se ofrece al mundo, en la lúcida reflexión del autor, como fundamento idóneo para retomar el horizonte epistemológico de la totalidad, en esta hora del fragmento y la diseminación, pero bajo el principio de la heterogeneidad cultural y los procesos que fomenta.

ESCRITURA QUECHUA EN EL PERÚ



Formato:



Lector:



Costo: s/ 35.00

Autor: Julio Noriega Bernuy

Año de edición: 2011

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 150

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2011-07006

ISBN: N.º 978-612-46000-1-2

El autor explica que el universo quechua tiene una tradición en su arte verbal: la producción oral y la producción escrita. Reconoce dos corrientes en el proceso histórico de la escritura en quechua: la vertiente lingüística orientada a la catequesis y a la educación, asistidas por la iglesia y el Estado, y la vertiente literaria que sigue un proceso de adaptación entre la lengua oral y la escrita, generando un discurso contestatario o una lírica subversiva. Así mismo, precisa que el discurso poético migrante utiliza el instrumento occidental para expresar sus sentimientos, andinizando la sociedad urbana que interpela al discurso mítico para hacer emerger el discurso andino. Expone cómo los poetas quechuas actualizan al dios peregrino que los acompaña en las batallas simbólicas que se suscitan en la ciudad. Un investigador serio, un lector zahorí encontrará en *Escritura quechua en el Perú* un estudio minucioso, una crítica sagaz y la orientación autorizada para señalar el camino que conduce al gran universo verbal que representa al mundo andino.

LIBROS AGOTADOS

NACIÓN ANTI

Ensayos de antropología lingüística andina

Autor Odi Gonzales

POÉTICAS AFROINDOAMERICANAS

Episteme, cuerpo y territorio

Autora: Carolina Ortiz Fernández

EL VERDADERO ROSTRO DE TÚPAC AMARU

(Perú, 1969 - 1975)

Autor: Leopoldo Lituma

RACIONALIDADES EN CONFLICTO

Cosmovisión andina (y violencia política) en Rosa cuchillo de Óscar Colchado

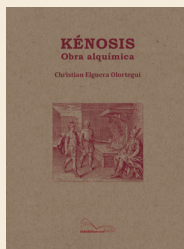
Autora: Edith Pérez Orozco

BIBLIOTECA ILLA



KÉNOSIS

Obra alquímica



Autor: Christian Elguera Olortegui

Año de edición: 2026

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 136

Idioma: Español

Depósito legal: 2026-06919

ISBN: 978-612-5163-26-4

Formato:



Lector:



Costo: **s/ 49.00**

Kénosis se presenta como un libro de relatos fragmentados que se conectan mediante un símbolo bello, perturbador y alquímico: la transmutación. Con una prosa intensa, lírica y abundante en referencias culturales, Christian Elguera Olortegui nos transporta a escenarios de transformación material, espiritual, filosófica, social e incluso política. Nada permanece quieto: los personajes se descomponen, se fragmentan, como las historias mismas, para luego volver a recomponerse en medio de la tragedia. Así se justifica la violencia ritual de Azoth; la obsesión de un escritor francés por encontrar a su doble y “nadirificarse”; la muerte de la Ophelia shakesperiana en un espacio gótico; los esfuerzos del profesor Ravena por convertir el cuerpo en una vía del conocimiento; el amor como metamorfosis de lo opuesto entre el Maestro y Fatío. Sin duda, estamos ante una obra original, de alta composición estética y gran imaginación. *Kénosis* no se parece a nada que se haya escrito antes en la narrativa fantástica peruana. ¡Y eso es maravilloso!

SERIE NOVELA

LA ASCENSIÓN DE GOYA



Autora: Karla Zegarra Enríquez

Año de edición: 2026

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 192

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2026-06921

ISBN: N.º 978-612-5163-21-9

Formato:



Lector:



Costo: s/ 59.00

"... es un ritual del adiós de un modo de amar, extremo, radical y que se convierte en giro, sombra, mito. Una doble historia que demuestra que el amor, en sus diversas variantes, no es suficiente para aceptar las otras formas de la vida. Por eso, los inteligentes momentos en las que se plantean ejercicios filosóficos clásicos y aunado a un activismo cultural incansable, en un país que es más bien sumamente hostil a la creatividad y al amor. Al parecer, los peruanos también habríamos heredado las contradicciones y dilemas que caracterizan tanto tiempo a nuestra nación: la imposibilidad de querer totalmente, con temor a la felicidad, con temblor frente a la dicha inminente, la no aceptación de la alegría constante. Como en esta historia extraordinaria, a veces preferimos la inmolación, la caída, a pesar de que otra vida es posible, otra luz, otra verdad que, Zegarra, ha narrado con trágica y dolorosa belleza".

SERIE NOVELA

EL SEGUNDO COLOR



Autor: Daniel Nakasone

Año de edición: 2026

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 220

Idioma: Español

Depósito legal: 2026-02419

ISBN: 978-612-5163-19-6

Formato:



Lector:



Costo: s/ 49.00

En este apasionante thriller, Nakasone nos sumerge en las sombras de una Lima gris y un Huancayo ancestral, en los que la tecnología y el mito convergen en una pesadilla digital sin retorno. Edmundo, cuya precaria vida transcurre en unas cabinas de internet, descubre de casualidad los archivos secretos de una organización que ha logrado codificar el trauma humano en un *software* devorador. De otro lado, Guillermo emprende un viaje desesperado para rescatar a su hermano Camilo de un coma inducido por causas misteriosas.

Lo que comienza como un enigma de paratecnología resulta ser algo más devastador. En este laberinto de pesadillas artificiales y cráneos sagrados, la verdad se oculta detrás de una instrucción de salida que nadie parece poseer. *El Segundo Color* es una travesía hacia el fondo de un hospital onírico donde el misticismo andino se funde con el código binario. Aquí, “despertar” puede ser el inicio de una condena más profunda.

LOS WATUCHIS Y LA ONTOGÉNESIS DE LA METÁFORA CHUSCHI, 1975



Autores: Billie Jean Isbell / Fredy Roncalla

Año de edición: 2026

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 72

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2026-01154

ISBN: N.º 978-612-5163-18-9

Formato:



Lector:



Costo: s/ 35.00

“... el mayor aporte del texto, en términos de investigación y promoción del quechua, reside en su capacidad para revalorizarla como una lengua cognitiva y semánticamente recursiva. Al evidenciar la complejidad de sus mecanismos metafóricos y su estrecha relación con el desarrollo del pensamiento, el estudio cuestiona prejuicios que han subordinado históricamente las lenguas originarias frente a las lenguas dominantes. Además, abre importantes posibilidades para el ámbito educativo, pues sugiere que prácticas como el watuchi pueden convertirse en recursos pedagógicos significativos para fortalecer el aprendizaje, el pensamiento crítico y la educación intercultural bilingüe. En conjunto, Los watuchis y la ontogénesis de la metáfora no solo describe una práctica cultural, sino que propone una forma distinta de entender el lenguaje, el conocimiento y la educación desde la lengua quechua”.

SERIE ENSAYOS

ESTÁ CANTANDO EL RÍO



Autor: Mauro Mamani Macedo

Año de edición: 2024

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 232

Idioma: Español

Depósito legal: 2024-12196

ISBN: 978-612-5163-05-9

Formato:



Lector:



Costo: s/ 49.00

Está cantando el río. Amaru-Arguedas proporciona una visión profunda y respetuosa de la cosmovisión andina. En un contexto globalizado donde las identidades culturales andinas tienden a ser invisibilizadas o distorsionadas, el libro representa una oportunidad para dar voz a estas comunidades, resaltando su riqueza simbólica, espiritual y social; en él podemos cotejar temas cruciales de la lucha por la identidad, la resistencia frente a la opresión y la supervivencia cultural de los pueblos andinos. En este sentido, su valor trasciende lo literario para impactar positivamente en la educación y en la construcción de una sociedad más inclusiva y equitativa.

Finalmente, la presente publicación, incluye la edición facsimilar del poema de 1962: "Tupac Amaru kamaq taytanchisman. Haylli-Taki: A nuestro padre creador Tupac Amaru. Himno-Canción".

SERIE NARRATIVA CORTA

LA FELICIDAD DE HALLAR FELICIDAD



Autor: Daniel Gonzales Rosales

Año de edición: 2022

N.º de edición: Tercera

N.º de páginas: 77

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2022-01580

ISBN: N.º 978-612-4297-67-0

Formato:



Lector:



Costo: s/ 28.00

Daniel Gonzales es un gran fabulador. Lo suyo es ficción que se trabaja para envolver al lector y no dejarlo ir. Los siete cuentos que nos entrega en *La felicidad de hallar felicidad* se ubican como parte del programa de las ausencias, sin que su tono sea pesimista. Es más bien una suerte de mosaico en el que deja ver la sublevante realidad en que viven nuestros jóvenes. El hiperrealismo se confunde con la desesperanza y cuyo formato se caracteriza por su trazo directo. Las historias son cotidianas y recogen la experiencia de los jóvenes de estos tiempos –la provincia o su estancia limeña.

En sus relatos se entrecruzan la soledad y la pobreza. Sin absolutos, pero con ganas de vivir pese a las premuras y las ausencias que tiene que ver con la pobreza, los amores idos, el hambre y las necesidades.

SERIE NARRATIVA CORTA

DIAMELÍ Y MI ENCUENTRO CON MONTERROSO



Autor: Daniel Gonzales Rosales

Año de edición: 2019

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 32

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2019-12261

Formato:



Lector:

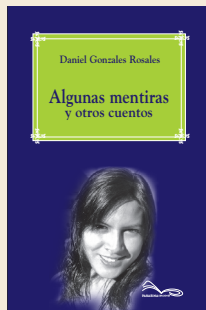


Daniel Gonzales nos invita a buscar y desgustar la narrativa del autor de "El dinosaurio", *Diamelí y mi encuentro con Monterroso* es un reconocimiento a este genio latinoamericano; asimismo, es un homenaje al amor de los amores, a ese que con su partida no hace sino testimoniar de la vigorosidad de aquel verso de Pablo Neruda: "Es tan corto el amor, y tan largo el olvido".

Costo: s/ 5.00

SERIE NARRATIVA CORTA

ALGUNAS MENTIRAS Y OTROS CUENTOS



Formato:



Lector:



Costo: s/ 28.00

Autor: Daniel Gonzales Rosales

Año de edición: 2015

N.º de edición: Tercera

N.º de páginas: 75

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2015-06083

ISBN: N.º 978-9972-2934-1-2

Relatos breves, intensos, cotidianos y cargados de ¿mentiras o verdades? Cuentos sorprendentes que nos explican las relaciones de pareja en su espacio vital que es la mentira convenida para sufrir menos. El autor nos dice en estos cuentos, tan reales como fatales, que el amor lo aguanta todo. La mentira es un espacio de aprendizaje mientras se sabe que es mentira y mientras nos abofetean sus efectos. Mentimos más de lo que vivimos porque amamos menos de lo que decimos.

Testimonios de estos tiempos son estos cuentos, con descarnado juego de realidad ficción, de las apariencias y los sueños. La vida es sueño y la vida es mentira y el amor es todo eso junto. Ágil y entretenida agenda de cómo perdemos y vivimos en estos tiempos rápidos. Entretenido contar de este mundo y sus sutiles fechorías, en esos rituales o complicidades humanas, muy humanas al decir de Nietzsche. Apocalipsis bien narrado del amor de hoy en los tiempos de ninguna cólera, pero si muchas mentiras.

SERIE NOVELA

LA TARDE DE TOROS



Formato:



Lector:



Costo: s/ 30.00

Autor: Óscar Colchado Lucio

Año de edición: 2019

N.º de edición: Segunda

N.º de páginas: 176

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2019-08843

ISBN: N.º 978-612-4297-21-2

En *La tarde de toros*, Nesho, el niño/personaje narrador, nos lleva de la mano hacia un mundo alucinante donde ríos, astros, flora y fauna, despiertan en nosotros el don de ir más allá de los sentidos. El alma inocente del narrador es una pantalla donde mitos y leyendas, historias y ocurrencias, se trenzan en un presente turbulento y misterioso.

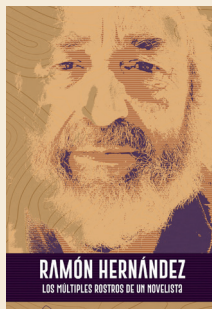
En Nesho, Óscar Colchado nos ha regalado un personaje digno de tomar su lugar al lado del inolvidable Ernesto de *Los ríos profundos*. Como José María Arguedas en otro espacio y tiempo, Óscar Colchado en pocas, pero maestras pinceladas, nos muestra que en el lado dulce del espíritu del pueblo andino subyace el inmortal deseo de realizar sueños de libertad y de justicia.

Cuando Nesho termina de contarnos su historia, a la conclusión de la corrida de toros, sabemos que vientos de cambio soplan por punas y praderas. Para mediados del siglo veinte, estos cambios anidaban un futuro incierto.

SERIE ENSAYOS

RAMÓN HERNÁNDEZ

Los múltiples rostros de un novelista



Formato:



Lector:



Costo: s/ 39.00

Autor: Marcos Colón

Año de edición: 2022

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 86

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2022-02792

ISBN: N.º 978-612-4297-71-7

Partiendo de tres ángulos de interpretación: el poder como camino de autodestrucción de los sujetos, el fluir de la consciencia en un contexto de crisis y, por último, la necesidad de recuperar la memoria como ejercicio de reconstrucción del pasado, Marcos Colón desentraña las singulares tramas de las novelas de Ramón Hernández y logra mostrarnos, en su plenitud, lo que Georg Lukács definió como razón de la “novela”. Es decir, la novela surge a partir del momento en que la sociedad se problematiza, y nada más problemático que el tiempo histórico del que la novelística de Ramón Hernández intenta dar cuenta con sus atrabiliarios personajes y complejas situaciones. Una realidad que Hernández nos la muestra, nos dice Colón, transformada en “belleza como opción existencial, donde el hombre enfrenta los avatares de su destino con las únicas fuerzas que le pueden ofrecer la razón y la paciencia...”

SERIE ENSAYOS

NARRATIVA QUECHUA CONTEMPORÁNEA

Corpus y Proceso (1974-2017)



Autor: Gonzalo Espino Relucé

Año de edición: 2019

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 98

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2019-02146

ISBN: N.º 978-612-4297-34-2

Formato:



Lector:



Costo: s/ 25.00

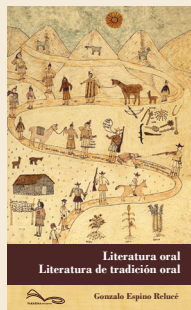
Narrativa quechua contemporánea. Corpus y Proceso (1974-2017) de Gonzalo Espino Relucé, potencializa y enriquece los estudios literarios que se realizan desde la academia en Latinoamérica. El estudio del fenómeno de la narrativa quechua que en este trabajo se presenta resulta un recurso sustantivo para la comprensión del acontecer literario del Perú en particular y de Latinoamérica en general, como un conjunto de manifestaciones idiomáticas y estéticas; en el cual, la imposición de un canon unívoco resulta impertinente o, en todo caso, rebasado.

Un aporte importante de este estudio es el papel que revela de la lengua quechua (en sus diversas variantes) como materia de expresión literaria al “apropiarse” de la escritura, no como un simple proceso estético y lingüístico en el que tanto la escritura “quechuzada” como la propia lengua quechua resultan revivificados en correspondencia a una realidad que demanda ser expresada literariamente.

SERIE ENSAYOS

LITERATURA ORAL

Literatura de tradición oral



Autor: Gonzalo Espino Relucé

Año de edición: 2015

N.º de edición: Segunda

N.º de páginas: 114

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2015-04160

ISBN: N.º 978-612-46793-60

Formato:



Lector:



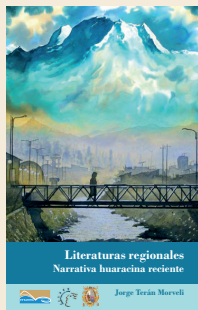
Costo: s/ 28.00

Literatura oral de Gonzalo Espino cuestiona el canon literario peruano y contrasta la tradición oral con la escrita, el evento con el discurso, la memoria con el olvido, la metáfora de la choza con la del solar. Lo más interesante, sin embargo, está en la habilidad que posee Espino para desempeñar su condición de sujeto múltiple: autor, escritor y narrador oral. Así, sin desestimar su propio testimonio y desplazándose por distintas categorías y lugares de enunciación, practica una especie de arqueología literaria en el estudio de obras claves y propone, como si fuera un restaurador de arte, una teoría para la recomposición de relatos orales andinos. Teoría que por fin es nuestra, la del "runa" en camino, y que, anclada entre la choza y el solar, rescata la dinámica cultural de estrategias narrativas y de eventos del habla, en cuyas huellas, ecos y signos se halla, inequívocamente, el contexto histórico de producción literaria en el mundo andino.

SERIE ENSAYOS

LITERATURAS REGIONALES

Narrativa huaracina reciente



Autor: Jorge Terán Morveli

Año de edición: 2013

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 76

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2013-08072

ISBN: N.º 978-612-46298-5-3

Formato:



Lector:



Costo: s/ 25.00

Este libro, denso y sustancioso en su brevedad, constituye un valioso estudio sobre la narrativa ancashina reciente. Se trata de un análisis crítico que evalúa los aportes de escritores jóvenes forjados al calor de diversas líneas temáticas que se cultivan en el marco de la literatura regional andina. El autor, premunido de una sólida base teórica, en especial de la narratología, así como de la sociocrítica, propone una clasificación de escritores ya sea por su apego al mundo andino tradicional, de cosmovisión indígena, ya por la problemática inserción de lo andino en la modernidad urbana periférica, ya por la hibridación que se produce en el contacto entre lo andino y lo moderno. A partir de este mirador, analiza las obras de Edgar Norabuena, Éber Zorrilla, Daniel Gonzales Rosales, Ludovico Cáceres y Rodolfo Sánchez Coello. El basamento teórico empleado, así como la lúcida cala crítica en el análisis que realiza Terán Morveli, es un claro aporte y se configura también como un modelo para el estudio de las diferentes narrativas regionales andinas que se cultivan actualmente en el Perú.

LIBROS AGOTADOS

POÉTICAS DISCURSIVAS ANDINAS

Autor: Alejandro Mautino Guillén

CANCIÓN DEL SILENCIO

Autor: Juan Ladislao Ramírez

JUPAY

Autor: Ricardo Santos

LAS ALMAS TAMBIÉN PENAN POR AMOR

Autor: Eber Zorrilla

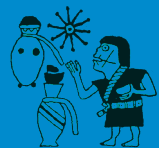
FITZCARRALD, PIONERO Y DEPREDADOR DE LA AMAZONÍA

Autor: Rafael Otero Mufín

LOS BUSCADORES DEL TIEMPO ACELERADO

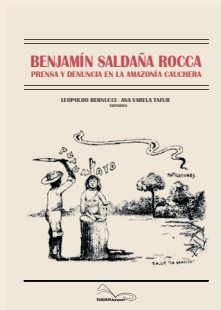
Autora: Luz Grau

BIBLIOTECA QAWACHIK



BENJAMÍN SALDAÑA ROCCA

Prensa y denuncia en la Amazonía cauchera



Editores: Leopoldo Bernucci y Ana Varela

Año de edición: 2020

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 376

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2020-02046

ISBN: N.º 978-612-4297-42-7

Formato:



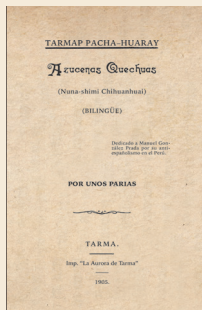
Lector:



Costo: **s/ 99.00**

Sumergirse en *La Sanción* y *La Felpa* es confundirse en un caleidoscopio sobre la vida social cauchera en la Amazonía peruana: el problema de tierras entre indígenas y colonos, la inmigración y sus escollos, la ausencia de jueces en sus despachos o los palmarios intereses de los caciques locales para resolver conflictos. En *La Sanción* se reclama el castigo a los asesinos del Putumayo y vocifera contra la impunidad de los responsables de las matanzas de indígenas. *La Felpa* tiene una línea editorial satírica, con punzantes caricaturas, donde se atiza y fustiga con el propósito de desentumecer del letargo, que da merecidos rapapolvos a las autoridades y responsables sobre lo que sucedía en las posesiones gomeras de Julio César Arana y sus socios. La divulgación de estos periódicos robustece las magras memorias sobre el caucho y forja que, por fin, se vaya en dirección contraria al modo de hacer historia sobre esta etapa, con datos antojadizos o anécdotas. Esta publicación es, asimismo, una suerte de justicia para su director y editor, Benjamín Saldaña Rocca, que tanto clamó ante la indiferencia de entonces.

TARMA PACHA-HUARAY. AZUCENAS QUECHUAS (Nuna-shimi Chihuanhuai) Bilingüe



Autor: Adolfo Vienrich

Año de edición: 2020

N.º de edición: Primera (facsimilar)

N.º de páginas: 288

Idioma: Quechua/español

Depósito legal: N.º 2020-03774

ISBN: N.º 978-612-4297-43-4

Formato:



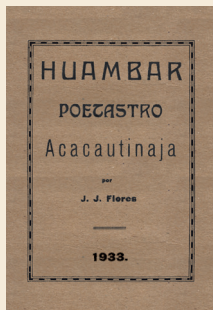
Lector:



Costo: s/ 35.00

Tarmap pacha-huaray es un alegato indigenista, es la defensa de la cultura del pueblo andino que la “esclavitud política” y el “fanatismo religioso” arrastró, cercenó y ocultó; se trata de la visibilización que letrados, de gustos modernistas y aristocráticos, prefirieron ocultar o ignorar. En efecto, se publica en ese contexto, está escrito en español americano y suscribe la ortografía de Manuel González Prada. Su repertorio se asocia al trabajo de recopilación desde la misma choza: textos, rituales y costumbres testimoniados por los oriundos.

HUÁMBAR POETASTRO ACACAUTINAJA



Autor: Juan José Flores

Año de edición: 2019

N.º de edición: Primera (facsimilar)

N.º de páginas: 106

Idioma: Quechua/español

Depósito legal: N.º 2019-05198

ISBN: N.º 978-612-4297-35-9

Formato:



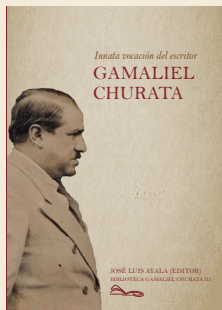
Lector:



Costo: **s/ 39.00**

Huámbar poetastro acacautinaja es una novela breve escrita para ser leída por un público lector numeroso pero nunca tomado en cuenta: el bilingüe quechua castellano. La trama es engañosamente simple: un joven, cuya ocupación es ser poeta y vago, le cuenta a Burdoloza Tuertone, su compañero de copas, la historia de sus amoríos. Que asiste a una boda celebrada por el cura Asnovil Yayala al cual le roba la amante, Aledaida Pitorrez. Y que Asnovil persigue a Huámbar y Aledaida en breves episodios absurdos y risibles por diferentes localidades del sur. Pero la trama esconde una novísima visión de la narrativa. Y es que si bien el relato es narrado en castellano estándar, no sucede lo mismo con los diálogos. En estos se recurre a la traducción literal, extrema, tensionada hasta los confines de los campos semánticos y la ambigüedad, del quechua, para lograr un efecto cómico. Se ofrece al querido lector, tal como fue publicada en 1933, esta edición de Huámbar poetastro acacautinaja, obra maestra de Juan José Flores.

INNATA VOCACIÓN DEL ESCRITOR GAMALIEL CHURATA



Autor: José Luis Ayala (editor)

Año de edición: 2017

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 424

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2017-04885

ISBN: N.º 978-612-4297-19-9

Formato:



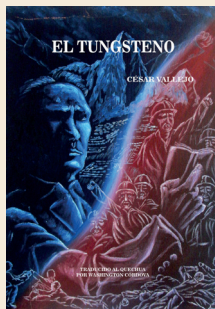
Lector:



Costo: s/ 100.00

Este libro se acerca a la biografía literaria de Gamaliel Churata, seudónimo de Arturo Peralta Miranda, quien fue motejado como “Niño loco” y se convirtió después en el líder de la denominada Generación Orqopata. Registra su juventud en Potosí (Bolivia), donde conformó una pléyade de jóvenes poetas con el nombre Gesta Bárbara. Ese hecho le dio a Bolivia singular presencia en la literatura latinoamericana. A su regreso al Perú, se hizo cargo de la Biblioteca Municipal Pública de Puno, desde donde desplegó una intensa labor literaria vanguardista. Sus condiscípulos, amigos, periodistas, escritores y parientes se refirieron a él como ser humano excepcional, intelectual nato, ideólogo revolucionario y defensor del derecho a la educación de las mayorías invisibilizadas. Los testimonios lo definen como un escritor cuya vocación le permitió escribir veinte libros, que faltan rescatar para editarlos. Gamaliel Churata es sin duda, como lo prueba este texto, uno de los más importantes escritores vanguardistas de América Latina en el siglo XX.

EL TUNGSTENO (edición quechua-español)



Formato:



Lector:



Costo: **s/ 35.00**

Autor: Washington Córdova (Traducción)

Año de edición: 2015

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 220

Idioma: Quechua/español

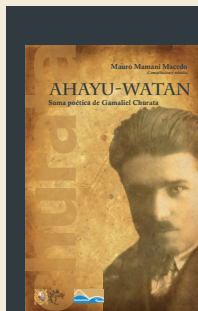
Depósito legal: N.º 2015-16811

ISBN: N.º 978-612-4297-05-2

¿Cuál es la importancia de una traducción al quechua de *El tungsteno*? Creemos entender que la labor de traducción de clásicos peruanos por Washington Córdova se debe a la admiración y compromiso con la cultura andina y con las poblaciones más deprimidas de la sociedad peruana. Desde esta posición, le interesa poner de manifiesto la riqueza expresiva del quechua, además de su preocupación por la supervivencia misma de este idioma ancestral. Quien conoce el quechua y lo utiliza en su comunicación cotidiana, se dará cuenta de que Washington Córdova, al traducir este libro, rescata el espíritu de Vallejo reflejado en la novela. Vallejo estaba convencido, entre otras cosas, como lo dice expresamente en esta obra, de que la solución para la secularmente problemática situación de las subalternidades múltiples no vendría ni desde la hegemonía ni desde la preocupación académica sino de su propia performance política. Es este espíritu el que logra ser traducido con pertinencia por Washington Córdova y es lo que enfatizamos porque nos parece lo más importante de la traducción.

AHAYU-WATAN

Suma poética de Gamaliel Churata



Autor: Mauro Mamani Macedo (compilador)

Año de edición: 2013

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 152

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2013-08068

ISBN: N.º 978-612-46298-6-0

Formato:



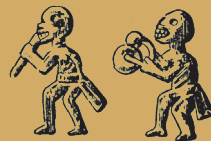
Lector:



Costo: s/ 40.00

Cada vez con más fuerza emerge la figura capital de Gamaliel Churata, en tanto que pensador y literato que propone un nuevo modo de conectar con la tradición peruana autóctona y como originalísimo creador, a partir de esas raíces, de una literatura que sigue siendo nueva y sorprendente. Pero se necesitaba, para precisar el alcance de su aportación, que se hiciera visible su actividad poética, en la que Churata pone en juego lo más profundo de su escritura. Los poemas de Churata, dispersos en numerosas publicaciones y bajo diferentes seudónimos, aparecen aquí rescatados, reunidos y sistematizados por la mirada conocedora de Mauro Mamani, especialista en la obra de Churata. Los poemas se muestran según las diferentes etapas –modernista vanguardista, andina–, y el completo estudio de Mamani muestra que la escritura poética, para Churata, comporta la creación de un lenguaje nuevo que a partir de cierto momento incorpora el quechua y el aimara, pero nunca como salpicaduras folklóricas, sino como la activación de conceptos y formas de la tradición antigua y presente.

BIBLIOTECA
TLAKATLPACHA



SERIE POESÍA
INTI. SOL



Autor: Javier Pariona Salvatierra

Año de edición: 2026

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 160

Idioma: Quechua - Castellano

Depósito legal: N.º 2026-05468

ISBN: N.º 978-612-5163-24-0

Formato:



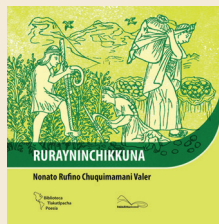
Lector:



Costo: s/ 59.00

Inti (Illa Tiksi) / Sol (Ojo eterno), de Javier Pariona, es una exploración poética que trasciende el lenguaje verbal. Los versos que organizan el poemario, ya sea en lengua quechua o su versión castellana, no se circunscriben al mito o la cosmovisión; pasando por lo cotidiano, se sumergen en una dinámica que va más allá de lo lúdico para colindar con las matemáticas o con la química. Es así que, la reaparición de Pariona con este reciente poemario quechua-castellano puede ser una provocación que reta a la poesía: rompe su linealidad para buscarse en el espacio y en la lengua.

RURAYNINCHIKKUNA



Autor: Nonato Rufino Chuquimamani Valer

Año de edición: 2026

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 84

Idioma: Quechua-Castellano

Depósito legal: N.º 2026-03327

ISBN: N.º 978-612-5163-60-2

Formato:



Lector:

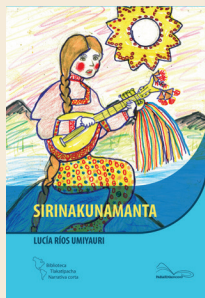


Costo: **s/ 49.00**

“*Rurayninchikkuna: Nuestros quehaceres*’, trae nuevos sentidos a la poesía quechua actual. Este libro está poblado de cuadros, imágenes e instantáneas cotidianas que concilian poesía y cosmovisión quechua, convirtiendo a Chuquimamani Valer en un escriba del siglo XXI, en los términos de Guaman Poma. Chuquimamani, en estos 128 poemas, opta por el cuarteto, donde cada verso estructura una idea completa; predominan los versos de catorce sílabas con rima asonante, inusuales en la poesía quechua. Cada poema trama la relación runa y vida en el campo; hombre rural, cosmovisión y vínculo con los dioses. Su alcance va más allá de la escuela y la comunidad, quiere llegar a todos porque sus imágenes pulsan una sensibilidad quechua con sentido renovador. Un libro realizado desde un caminar sencillo, de la palabra a la complejidad del universo quechua, una suerte de poética de las cosas sencillas, un libro para el diálogo de la poesía, porque la poesía, sigue siendo la vida, kawsay”.

SERIE NARRATIVA CORTA

SIRINAKUNAMANTA



Autora: Lucía Ríos Umiyauri

Año de edición: 2026

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 160

Idioma: Quechua - Castellano

Depósito legal: N.º 2026-00608

ISBN: N.º 978-612-5163-17-2

Formato:



Lector:

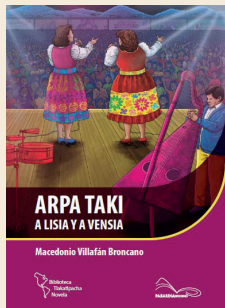


Costo: s/ 49.00

Lucía Ríos Umiyauri nos sumerge en la melodiosa voz que emana desde las cochas o lagunas, ríos y cuevas, acompañado con el vibrar del charango, violín o pincullo, donde el encanto de las sirenas no solo aparta al ser humano de su familia y entorno social y natural, sino que llega para quedarse en el universo terrenal como un don que cautiva e impone. Estas conexiones alteran el orden cósmico humano donde es necesaria la mediación de recursos como la coca, los paqus-sabios, arariwas-guardianes, la biblia y el cura para abrir y cerrar los puentes de un mundo a otro. Por otro lado, en los relatos que componen *Sirinakunamanta*, la corporeidad de la sirena se manifiesta mimetizada en la voz humana, en un pez o incluso en los instrumentos musicales ya que “sus omóplatos son las cavidades del charango, sus dientes son las clavijas del instrumento” y las cuerdas son “sus nos cabellos de oro”.

SERIE NOVELA

ARPA TAKI A LISIA Y A VENSIA



Formato:



Lector:



Costo: s/ 49.00

Autor: Macedonio Villafán Broncano

Año de edición: 2026

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 172

Idioma: Quechua - Castellano

Depósito legal: N.º 2025-15129

ISBN: N.º 978-612-5163-16-5

Arpa Taki, es una obra que entrelaza literatura, memoria cultural y testimonio social para retratar la experiencia de las comunidades andinas migrantes. A través de una narradora trabajadora del hogar que se dirige a su hermana en el extranjero, el libro construye una polifonía de voces migrantes, músicos, abuelas, ausentes que conforman un universo íntimo y colectivo. En el centro de la historia están dos cantantes de huayno con arpa cuyas vidas revelan las múltiples violencias que enfrentan las mujeres migrantes: discriminación, explotación laboral, marginación y desarraigo. La música con arpa se convierte en el eje emocional y simbólico de la obra: un espacio donde el dolor, la resistencia y los sueños encuentran forma.

Villafán ofrece un relato que desafía el centralismo limeño y visibiliza las historias que suelen silenciarse. *Arpa Taki* es una lectura imprescindible para comprender el Perú contemporáneo desde sus voces populares, sus mujeres migrantes y la fuerza persistente de la música andina.

SERIE NOVELA

DESDE EL FOGÓN DE UNA CASA DE PUTAS WILLICHE



Autora: Graciela Huinao

Año de edición: 2025

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 216

Idioma: Castellano

Depósito legal: N.º 2025-07050

ISBN: N.º 978-612-5163-10-3

Formato:



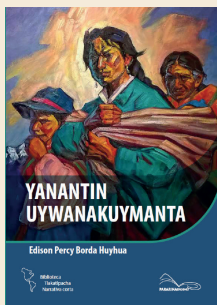
Lector:



Costo: s/ 60.00

La novela de Huinao frecuentemente remite al relato oral y la memoria colectiva de la comunidad de Rawe Bajo. En base a ello, capítulo a capítulo, Huinao nos va familiarizando con los personajes que forman parte de la casa de putas williche. En el retrato narrativo de estos y sus vidas, dos aspectos cardinales resultan recurrentes: por un lado, pertenencias de territorio y, por otro, de linaje familiar. Estos conceptos se vuelven estructurantes de los capítulos-historias de la novela, obedeciendo a una lógica Mapuche de la pertenencia que se entronca en el modo de tejer nuestras relaciones en la vida del Wallmapu. Los tropos del tuwün (lugar de origen) y el küpalme (el apellido; la genealogía familiar) forman los hilos del tejido narrativo que le permiten a Huinao darle estructura a las historias de sus personajes, incluyendo las genealogías del propio barrio Mapuche en la ciudad de Osorno, el Rawe Bajo.

YANANTIN UYWANAKUYMANTA



Autor: Edison Percy Borda Huyhua

Año de edición: 2024

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 60

Idioma: Quechua

Depósito legal: N.º 2024-10493

ISBN: N.º 978-612-5163-02-8

Formato:



Lector:



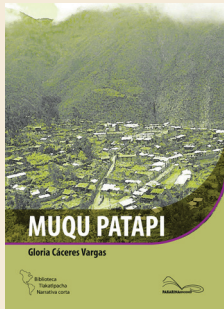
Costo: s/ 39.00

Yanantin uywanakuymanta, de Percy Borda, se distingue por su estilo claro y directo, lo que facilita su lectura. A diferencia de su anterior libro de cuentos, este presenta una evolución en la narrativa, explorando diversas perspectivas, diálogos y descripciones que ilustran la vida en comunidades de los Andes y el VRAEM, enfocándose en temas como el trabajo, la curación natural y la formación de parejas. La obra ofrece historias contemporáneas que fusionan modos de vida ancestrales y modernos, a menudo en armonía y otras veces en conflicto. Con un enfoque en la oralidad, Borda destaca el valor educativo de las narraciones, mientras que los protagonistas jóvenes enfrentan el conocimiento de los mayores y fuerzas sobrenaturales, posicionándose así como un importante escritor en la narrativa quechua, profundizando en la cultura y sociedad de su entorno.

SERIE NARRATIVA CORTA

MUQU PATAPI

En la colina



Autora: Gloria Cáceres Vargas

Año de edición: 2024

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 148

Idioma: Quechua/español

Depósito legal: N.º 2024-04180

ISBN: N.º 978-612-4297-95-3

Formato:



Lector:



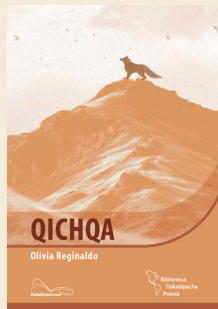
Costo: s/ 49.00

Seis relatos breves de *Muqu patapi*, se apoyan en lo cotidiano para explorar su relación con los animales, sean estos Wwayra, que el viento se llevó, unos perritos y una vaca lechera con nombre de santa, Martín que pudo ser el mejor regalo para el presidente Velasco y se comió otro perrito, una yunta de toros feministas que seguían a su guía sin distinción de género, y una excursión familiar a lavar ropa en el río donde la niña ve a través del umbral de lo sublime el espíritu que la protegerá por vida. Como flores que bordean flancos, base y cima de las laderas, desde donde se divisa que el horizonte de la narrativa quechua se ha ampliado, estos relatos breves acompañan al extenso “Muqu patapi”, que da título al libro.

En estas historias, además de la memoria de lo cotidiano, vemos que cierto realismo simbólico y el recurso de la ambigüedad en la narrativa quechua está en buenas manos. Como en *Wiñay suyasqayki*, este libro se puede leer sólo en quechua o en castellano o en bilingüe, los tres casos fluyen como agua de la colina, muqupatamanta.

SERIE POESÍA

QICHQA



Formato:



Lector:



Costo: s/ 39.00

Autora: Olivia Reginaldo

Año de edición: 2024

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 68

Idioma: Quechua

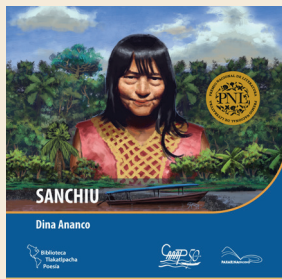
Depósito legal: N.º 2024-00187

ISBN: N.º 978-612-4297-90-8

Qichqa es un poemario escrito en quechua. Los tres segmentos que lo constituyen: “Pacha”, “Yanantin” y “Añasmí kani” articulan la cosmovisión andina quechua migrante. La propuesta poética que subyace en esta obra prima de Olivia Reginaldo se nutre de múltiples tradiciones culturales y literarias que trascienden el mundo andino.

SERIE POESÍA

SANCHIU



Autora: Dina Ananco

Año de edición: 2023

N.º de edición: Segunda

N.º de páginas: 132

Idioma: Wampis-awajun/español

Depósito legal: N.º 2023-06002

ISBN: N.º 978-612-4297-85-4

Formato:



Lector:

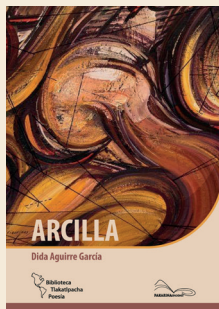


Costo: s/ 39.00

Dina Ananco, con su excepcional poemario titulado *Sanchiu*, nos conduce en un viaje fascinante a través de mundos que fluyen entre ríos, bosques amazónicos y avenidas limeñas, logrando reconceptualizar lo amazónico y lo femenino.

Entre los versos de este poemario, se alza la voz poderosa de un yo que reivindica su ser mujer, en constante movimiento, en los tiempos de hoy, con sus dilemas y conflictos. Son versos rebeldes que quiebran las representaciones de identidades puras, cargadas de estereotipos y esencialismos. En *Sanchiu*, lo personal se vuelve colectivo, otorgando la palabra al territorio wampis, un territorio que es lengua, conocimiento, literatura, mientras denuncia el impacto humano sobre el ecosistema amazónico. Aquí, la humanidad se une en una condición compartida entre seres humanos y no humanos, recordándonos que somos parte de un vasto entrelazado, donde se entremezclan los hilos de nuestras existencias.

SERIE POESÍA
ARCILLA



Formato:



Lector:



Costo: **s/ 39.00**

Autora: Dida Aguirre García

Año de edición: 2023

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 124

Idioma: Quechua/Español

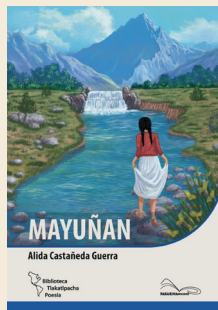
Depósito legal: N.º 2023-01109

ISBN: N.º 978-612-4297-79-3

Arcilla es la materia con la que se moldea y condensa el punto de partida en la tarea de poetizar en dos lenguas. Es la palabra clave, la metáfora que, cargada de símbolos andinos, traduce el empeño de los serranos en Lima, obsesionados por trasplantar en la ciudad sus tradiciones y costumbres a través del canto y de la poesía bilingüe.

Arcilla recoge, además, el testimonio de la violencia que ejecutó a campesinos y estudiantes, y en muchos casos, arrasó pueblos y redujo comunidades enteras a escombros. Sus páginas se cubren de ese paisaje siniestro, poblado de seres que resucitan para vivir entre sus muertos. Esas páginas se vuelven papel de viento que agita en sus letras la angustia colectiva de quienes buscaron en las ciudades un lugar menos remoto, aislado y vulnerable. En definitiva, *Arcilla* eleva su voz airada en defensa de los pueblos nativos y la resistencia indígena.

SERIE POESÍA
MAYUÑAN



Autora: Alida Castañeda Guerra

Año de edición: 2022

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 240

Idioma: Quechua/español

Depósito legal: N.º 2022-04676

ISBN: N.º 978-612-4297-75-5

Formato:



Lector:



Costo: s/ 49.00

Mayuñan reúne múltiples propuestas poéticas gracias a su bilingüismo y versatilidad creativa, así entraña composiciones poéticas en forma de memoria, crónica, romance, testimonio y canto, que, a su vez, podrían constituirse en poemarios o libros independientes. Sin embargo, todas ellas, compiladas en un solo volumen, tal y como se presentan en *Mayuñan*, adquieren la importancia y la magnitud de una obra de más calado, cuyo acierto es también reunir la poesía completa de su autora. Poesía íntima, itinerante, concebida como un último acto que no se repetirá jamás y que, por eso mismo, pertenece al espacio liminar del tránsito a un mundo y a una vida trascendentes.

SERIE POESÍA

PARAWAYRAQ CHAWPINPI/ENTRE LA LLUVIA Y EL VIENTO



Autor: Washington Córdova Huamán

Año de edición: 2021

N.º de edición: Segunda

N.º de páginas: 316

Idioma: Quechua/español

Depósito legal: N.º 2021-01990

ISBN: N.º 978-612-4297-51-9

Formato:



Lector:

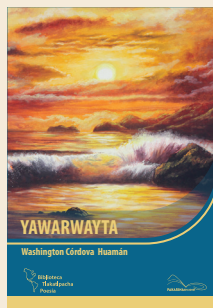


Costo: s/ 60.00

Premio Nacional de Literatura 2020. El poemario propone seguir un atrevido recorrido por la abrupta senda de sentimientos que continuamente medran en las estancias y los caminos para expresar el dolor de la Pachamama, cuyas venas han sido cruelmente arrancadas por los de siempre. Solo las torcazas, fieles testigos de este vil atropello, han recogido las caricias eternas, mientras el majestuoso cóndor le ha entregado al Tata Inti aquellos sueños quebrados de los hombres sin tierra contándole, además, que los infames han ultrajado a los vencidos asestándoles golpes bajos en sus estómagos vacíos. Así, la poesía de Washington Córdova, es niebla que baja por jadeantes llanuras, se interna en valles y quebradas hasta llegar a los sembríos donde nace el maíz sagrado, cuya espiga suelta un grito efusivo; luego, al avanzar el día, es humo que se eleva hasta el cenit para hacer ver y hacer saber al mundo que el cernícalo ahuyentó la penumbra alejándose y perdiéndose en el firmamento con la esperanza de volver algún día y escribir nuevos episodios en las páginas abiertas de los territorios ignorados.

SERIE POESÍA

YAWARWAYTA



Formato:



Lector:



Costo: s/ 70.00

Autor: Washington Córdova Huamán

Año de edición: 2021

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 332

Idioma: Quechua/español

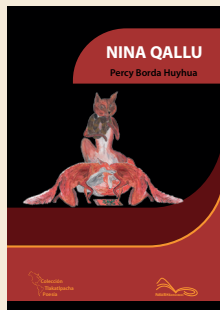
Depósito legal: N.º 2021-11566

ISBN: N.º 978-612-4297-62-5

Yawarwayta/Pétalo ensangrentado es el extenso canto que surge del silencio, es la voz genuina del olvido que emerge desde las entrañas dolientes del pueblo y que se eleva hasta los confines del universo todo, ante la arremetida de los verdugos de siempre, de esos Yana Umas, que impunemente vejaron a los descendientes de la brisa y el rocío. Este es el canto que describe los infortunios, desdichas, ternuras y sueños de los que menos tienen, de los vencidos, de los que ayer partieron y volverán cuando el alba resurja; este canto que invoca a los dioses montaña, al relámpago y al cernícalo, uniendo las distintas voces en un solo discurso épico. Este poemario recoge el sentimiento profundo de los pueblos soslayados, es aquella palabra que en los días ausentes nace del dolor infinito y de los estómagos vacíos en las estancias solitarias; pero, a la vez, es el telúrico gesto con olor a tierra fecunda y esperanza venidera, un saludo al surgimiento de un nuevo día, un mensaje de porvenir solidario para los pueblos olvidados.

SERIE POESÍA

NINA QALLU



Formato:



Lector:



Costo: s/ 30.00

Autor: Percy Borda Huyhua

Año de edición: 2019

N.º de edición: Segunda

N.º de páginas: 78

Idioma: Quechua

Depósito legal: N.º 2019-15960

ISBN: N.º 978-612-4297-40-3

Nina qallu está pensado, sentido, imaginado y expresado en quechua. Estos versos son raíces milenarias que prolongándose en tallo, ramas, hojas y flores horadan el Hanaq Pacha, o son corrientes de los ríos profundos que surcan el corazón de la Pachamama.

A todas luces, se escucha un grito de reclamación identitaria, el Kaypiraqmi Kachkani de Arguedas suena como pututu, por eso el poema que da apertura al libro lleva por título "Qapariy".

Percy es un poeta quechua bifurcado, como los ríos o como los árboles: mitad selvático y mitad andino, mitad quechua y mitad machiguenga, como son los pueblos que integran el VRAEM. .

SERIE POESÍA

KOPUKE FILU

Serpientes de agua



Autora: Roxana Miranda Rupailaf

Año de edición: 2017

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 180

Idioma: Mapudungun/español

Depósito legal: N.º 2017-06884

ISBN: N.º 978-612-4297-24-3

Formato:



Lector:



Costo: s/ 40.00

Los tres poemarios del libro portan una voz femenina definida y activa que surge de nuevos sentidos a la poesía mapuche y transgrede la poesía hegemónica latinoamericana. En *Tentaciones de Eva* la voz poética desestructura el logo occidental judeo-cristiano, hace desplante y parodia las reglas; cuerpo y eros se distancian del tabú y reinventa el ser mujer. *Pu llimeñ ni rulpázuamelkaken* (Seducción de los venenos) será poesía y sentido, el mapudungun será la representación primaria de lo poético; si está en la tradición siempre sobrepasa, porque esta voz propia viaja a otras culturas; la desborda y va en clave mapuche. Y *Shumpall* se teje como su sueño y ritual —el azul y el mar, bordes del mar oleajes, pez, sal, lo deseado y lo amado— en un español que nos sabe a mapudungun; imaginado como sueño, vuelve sobre el azul, ahora cuestionado, como el espacio de la muerte; en los oleajes moldea la palabra, de ideas y, retorno de la cercanía y la distancia, de la pérdida, donde el mapa y el azul mapuche terminan por confundirse con las laderas íntima de los amores y el desamor, la lejanía y el encuentro.

SERIE POESÍA

KAYPI JAQHAYPI

Por aquí, por allá



Autora: Elvira Espejo Ayca

Año de edición: 2017

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 72

Idioma: Quechua/aymara/español

Depósito legal: N.º 2017-06883

ISBN: N.º 978-612-4297-23-6

Formato:



Lector:



Costo: s/ 30.00

La poesía quechua contemporánea ha recuperado inusitado valor y trascendencia en estas últimas dos décadas. Así lo reafirma *Kaypi jaqhaypi/Por aquí, por allá* de Elvira Espejo Ayca. El poemario se organiza en tres cuadernos: "Inkay", tramado sobre la base de un lenguaje que asemeja un diálogo, acaso trunco, una voz crítica que pautó sutilmente la percepción de los lugareños sobre el inca. En los dos siguientes cuadernos, la voz poética ñuqa, afectada por los males de amor o por las diversas formas del desarraigo, alcanza su realización en un minimalismo poético.

Es poesía que trabaja con la sonoridad de dos lenguas originarias, sin renunciar al otro lector, al forastero. Se trata de un libro que renueva la tradición poética, que sale de los bordes canónicos para situarse en las laderas de los caminos andinos, en el frescor e intensidad de la palabra quechua o aymara. En esa palabra que dice, nos traza el mundo andino, porque finalmente, *Kaypi jaqhaypi* se declara sencillamente poesía.

SERIE NARRATIVA CORTA

XAMPURRIA

Somos del lof de los que no tienen lof



Autor: Javier Milanca Olivares

Año de edición: 2017

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 140

Idioma: Mapudungun/español

Depósito legal: N.º 2017-06880

ISBN: N.º 978-612-4297-22-9

Formato:



Lector:



Costo: s/ 40.00

La construcción literaria de Milanca viene prescrita por el desacato de la homogenización por la soberbia de sus pewmas, donde litros de lenguaje logran reconstruir una realidad paralela; resignificando a todos sus muertos, sus amigos que no dudan wasquearse el último chinchón o destilado hasta el amanecer. Los pordioseros, los olvidados del bajo mundo o esa mapuchada que pasa piola tanto en la comunidad como en los albores de periferia citadina, se mimetizan en su universo donde hasta los marcianos, en defensa propia, afirman que *Xampurria* es la nueva declaración de principios de la humanidad. Para qué andamos con cosas: hoy en toda la tierra, con la fuerza del tiempo, se deviene en una transculturización que más que debilitar la esencia de los pueblos, la enriquece.

BIBLIOTECA DE POESÍA QUECHUA



RUMI LLAQTA

Ciudad de piedra



Formato:



Lector:



Tapa blanda: s/ 60.00

Autor: Carlos Huamán López

Año de edición: 2023

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 208

Idioma: Español/Quechua

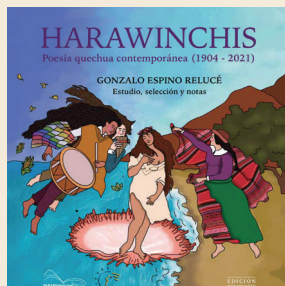
Depósito legal: N.º 2023-09877

ISBN: N.º 978-612-4297-88-5

Poemario bilingüe quechua y castellano, distinguido con el Premio Nacional de Literatura 2024. En las palabras de *Rumi Llaqta, Ciudad de Piedra*, sus sonidos, sus versos, componen una resonancia prolongada que alude al rumbo, al viaje. Hay en ella –en la ciudad– cierta música interrumpida de manera archipiélagica por el silencio o el pasado, para luego continuar el flujo hacia el viento que borda la tarde.

HARAWINCHIS

Poesía quechua contemporánea (1904-2021)



Autor: Gonzalo Espino Relucé

Año de edición: 2022

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 672

Idioma: Español/Quechua

Depósito legal: N.º 2022-03347

ISBN: N.º 978-612-4297-73-1

Formato:



Lector:

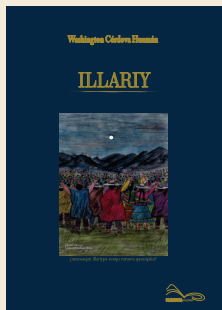


Tapa blanda: s/ 150.00

Tapa dura: s/ 200.00

Esta edición bilingüe, bajo la coordinación de Gonzalo Espino Relucé, se plantea, desde luego, como uno de los más importantes logros de la producción crítica y literaria peruana de los últimos años. Esa reunión de textos poéticos y apuntes críticos se perfila entre los trabajos clásicos que tratan del tema, los cuales empiezan, según el recorte aquí observado, con Juan León Mera y su *Ojeada histórico-crítica sobre la poesía ecuatoriana* (1868), hasta llegar a la producción más contemporánea como la *Poesía quechua escrita en el Perú* (1993) de Julio Noriega Bernuy, lo que no deja atrás a *Literatura Quechua* (1980) de Edmundo Bendezú y *Poesía aborigen y tradicional popular* (1984) de Alejandro Romualdo. Frente a dichos trabajos, *Harawinchis* actualiza la producción quechua más contemporánea a través del manejo de los conceptos de “proceso”, “rpto de la escritura” y “zona literaria”, movimiento que reafirma la existencia de una historia desigual y fragmentaria tanto de escritura como de circulación de textos.

ILLARIY



Autor: Washington Córdova Huamán

Año de edición: 2019

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 184

Idioma: Quechua

Depósito legal: N.º 2018-18600

ISBN: N.º 978-612-4297-31-1

Formato:



Lector:

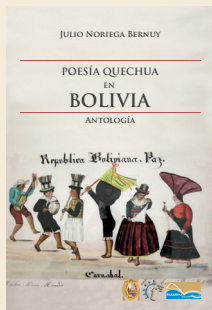


Costo: s/ 35.00

¿Pitaq paykunari?, ¿maymantataq hamurqakuri?, ¿chigaychu mus-quykunata awarispa kaypiraq waqpiraq puriykurqaku?, ¿wamanikunamanchu waqchakunaq llakiyninta willarimurqaku?, ¿Killaq wiqinwanchu ch'aki qata uraykunapi amanqay yuraq waytata qaripamurqaku?, ¿llaqtaq sunqunpichu qiparqaku?, ¿imanasqan haqay Yanauma saqrakuna maqaykuspankuraq qpaykuchkanku?, ¿manachu paykunapas chiri q'unchapi illaq manka waqasqanta yuyarinku?, ¿manachu musuq p'unchaw chayamunanta yachanku? Parawayraq churinsi paykunaqa kanku, Taytacha unquchaqtinsi paykunaqa chayamusqaku, ñawpa runakunaq yupinta mashkaspankus mayu patakunapi puriykusqaku, purunyasqa chaqra wachukunapis wayllurikuyta tarpurisqaku, chinniq wayq'ukunapi samaripankus ayarachi takikunatapaspas wankarisqaku

POESÍA QUECHUA EN BOLIVIA

Antología



Formato:



Lector:



Costo: s/ 150.00

Autor: Julio Noriega Bernuy (editor)

Año de edición: 2016

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 808

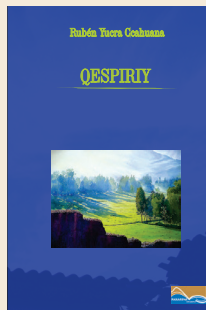
Idioma: Quechua/español

Depósito legal: N.º 2015-16812

ISBN: N.º 978-612-4297-06-9

A fines del siglo XIX, Carlos Felipe Beltrán compró una imprenta equipada con tipos de letras de un alfabeto quechumara que él mismo diseñó. Con esta nueva imprenta en Oruro, y bajo el sello editorial de Imprenta Boliviana primero y Tipografía El Progreso después, puso en circulación decenas de libros en quechua y en aymara. Un siglo más tarde, el quechuista y folclorista peruano José María Farfán publicó sus libros con el objetivo último de fundar una “biblioteca quechua para estudios posteriores”. La presente publicación rescata el legado de esta larga tradición y propone un concepto y función diferentes de las antologías al uso: la modalidad propia de antología andina no es sólo compendio y selección, sino también se instituye como archivo y biblioteca de textos literarios. Así, las obras que corresponden a dos siglos de creación poética boliviana en quechua, reunidas en este extenso volumen y no enclaustradas en una biblioteca convencional, podrán desplazarse en busca de lectores, salir del anonimato y tal vez superar la indiferencia a la cual se ven relegadas dentro del circuito literario en castellano.

QESPIRIY



Formato:



Lector:



Costo: s/ 25.00

Autor: Rubén Yucra Ccahuana

Año de edición: 2016

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 82

Idioma: Quechua/Español

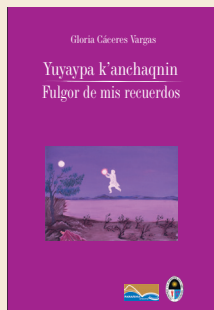
Depósito legal: N.º 2016-13289

ISBN: N.º 978-612-4297-13-7

En un tono íntimo, Rubén Yucra nos recuerda los antiguos harawis. Reedifica expresiones de los haravicus y canta la tierra como en los aymoray, siente el amor en los urpi; desconsuelo ante la muerte, conocidos como los ayataquis o en las elegías denominadas wankas; se ríe en un aranway.

En suma, construcción de poemas donde la sutileza musical de los huaynos urbanos se abren para presentarnos el mundo andino actual. Una nueva mirada de la poesía quechua cuya oralidad se expande y funciona en una escritura que confronta, también, su pasado.

YUYAYPA K'ANCHAQNIN/FULGOR DE MIS RECUERDOS



Formato:



Lector:



Costo: **s/ 28.00**

Autora: Gloria Cáceres Vargas

Año de edición: 2015

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 74

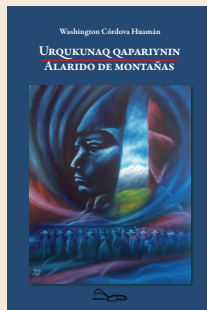
Idioma: Quechua/español

Depósito legal: N.º 2015-01887

ISBN: N.º 978-612-46793-4-6

Este poemario introduce el contrapunto de voces como una innovación muy original en la poesía bilingüe en quechua y en español. A diferencia de la voz colectiva que en coro hacía hablar o cantar a todo un pueblo, especialmente en los haylli-taki triunfales de José María Arguedas, con este recurso se consigue crear varios interlocutores y hacerlos dialogar, inaugurando con eficacia una poética al alimón, un mano a mano o un adivino adivinador al estilo de los watuchis quechuas. Por eso, desde el primer verso hasta el último, se asiste a un encuentro poético dentro de un ambiente similar al de las adivinanzas y los cuentos orales, donde todo el universo se transforma en ecos que trascienden cualquier límite de tiempo y espacio. Dentro de este contexto casi mágico, es posible que un lector andino bilingüe olvide, en algún momento, estar leyendo el poemario e imagine oír la voz de los amantes, los dioses y otros seres a quienes se les convoca y, por último, la de él mismo, al repetir las respuestas de los acertijos poéticos y pensar en la que propondría como suya, en virtud de la invitación que se le hace.

URQUKUNAQ QAPARIYNIN/ALARIDO DE MONTAÑAS



Autor: Washington Córdova Huamán

Año de edición: 2010

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 204

Idioma: Quechua/español

Depósito legal: N.º 2010-13165

ISBN: N.º 978-612-45706-5-0

Formato:



Lector:



Costo: s/ 35.00

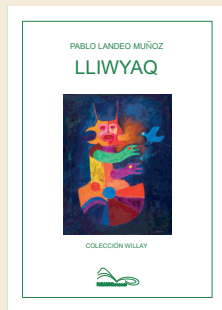
La literatura quechua a la que con *Urqukunaq qapariynin* se incorpora Washington Córdova sigue constituyendo un corpus apartado y diferenciado de la literatura canónica y oficial. Tal realidad no es curiosa ni es circunstancial; es, por el contrario, estructural y raigal. Este hecho encuentra explicación en la estructura social y cultural del Perú y, claro, en su política de discriminación lingüística. Se celebra por tal razón, la aparición de este libro cuya valoración y permanencia dependen no solo de sus valores inmanentes, sino de los juicios que resista.

BIBLIOTECA WILLAY



SERIE NARRATIVA CORTA

LLIWYAQ



Autor: Pablo Landeo Muñoz

Año de edición: 2021

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 120

Idioma: Quechua

Depósito legal: N.º 2021-08551

ISBN: N.º 978-612-4297-59-5

Formato:



Lector:



Costo: s/ 35.00

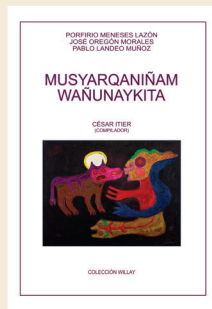
Muspaypihina kawsayniyuqa manam chayllapichu takyarka. Chaynalla tiyachkaptiykum, huk tuta, imay urachá karqa, Lucindallayqa qaparistin qunqayllamanta rikcharirurqa:

–Kuyasqalláy, imataq pasasunki? –nispam ñuqapas rikchariruspay akchita ratachirqani. Lucindallayta akchipi qawaykuptiyqa waqakullachkasqa, chikachaq mancharisqa, tukuy kuwirpullanpas katkatatastin.

–Miskillataña puñukuchkaptiyki chay wawa kuwartunchikman yaykuramusqa. Patintichatam rikurqani llugastin hamuchkaqta, chaymantaqa puñusqanchikman chayaramuspanmi iskay makichanwan kawitupa patanpi hapipakuspan sayarirurqa. Hinaspan, Lucaslláy, asichakustin, rimapayawastinhina llampulla makichanwan, ñuñuyta maskaykurqa.

SERIE NARRATIVA CORTA

MUSYARQANIÑAM WAÑUNAYKITA



Autores: Porfirio Meneses, José Oregón y Pablo Landeo

Año de edición: 2018

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 84

Idioma: Quechua

Depósito legal: N.º 2018-10975

ISBN: N.º 978-612-4297-29-8

Formato:



Lector:

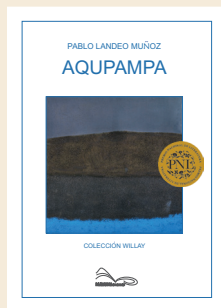


Costo: s/ 28.00

Runasimi kuyaq masiykuna, quri-qullqitam makiykichikpi churaykuni. Kay munayllapaq kuwintuchakunatam qillqarqaku Porfirio Meneses Lazón, José Oregón Morales, Pablo Landeo Muñoz. Kay kuwintuchakunaqa yuyayninkumantapuni llugsimuqmi, manam ñawpa runakunapa willakuyninmantachu. Liyiykuptiyqa sunquypas pullpurirqam, rass nirqam, chaymi kay llipiq quyllurkuna rikuchiya munarqani.

Kunan kawsaymi ñawpa kawsaywan huk awayllapihina kaypi rikurinku. Runasimi kikinpunim qawachiwanchik kumunidarkunapi hatun llaqtakunapi kunan kawsayta. Kay willakuykunaqa kastillasimipi qullanankuwin-tukunawanpas llallinakunmi sumaq kayninpi, chaymi musuq qillqaqkunapa llamkaynin yanapakuqpas kanman. Kayna qillqasqakunawanqa aswanmi runasimipi literatura sisarinqa.

SERIE NOVELA
AQUAMPAMPA



Autor: Pablo Landeo Muñoz

Año de edición: 2019 / 2020

N.º de edición: Segunda / Primera (digital)

N.º de páginas: 108

Idioma: Quechua

Depósito legal: N.º 2019-11302 / N.º 2020-06687

ISBN: N.º 978-612-4297-09-0 / N.º 978-612-4297-47-2

Formato:



Lector:



Costo: s/ 30.00

\$ 10.00 (digital)

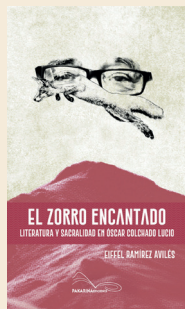
Novela distinguida con el Premio Nacional de Literatura 2018. *Aqupampa* se constituye como la primera novela escrita enteramente en quechua y así el quechua llega a incursionar y adueñarse de este género. *Aqupampa* transcurre entre los migrantes de Lima. El relato no es lineal, sino que alternan en él cuatro momentos históricos que el lector puede situar alrededor de los años 1940, 1970, 1990 y 2000. La narración está a cargo de distintos personajes, así como de un narrador omnisciente, que ofrecen puntos de vista sobre los acontecimientos de estos periodos. Los espacios de la novela son plurales: si bien lo esencial de ella tiene lugar en Lima —en particular Surquillo y Villa El Salvador—, algunos episodios transcurren en un pueblo de la sierra. El personaje central de *Aqupampa* es Margarita, hija de una familia originaria de Huayllapata, imaginariamente ubicada en la provincia de Acobamba, del departamento de Huancavelica; desde la década del 70, ella y sus padres se establecen en Lima.

BIBLIOTECA ALASITAS



EL ZORRO ENCANTADO

Literatura y sacralidad en Óscar Colchado Lucio



Formato:



Lector:



Costo: s/ 49.00

Autor: Eiffel Ramírez Avilés

Año de edición: 2025

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 160

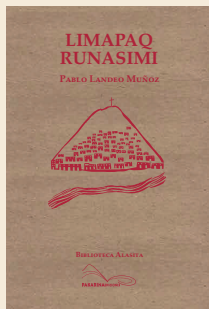
Idioma: Quechua

Depósito legal: N.º 2025-08211

ISBN: N.º 978-612-5163-12-7

Este libro parece ser un ejercicio de crítica literaria de la obra de un hombre: Óscar Colchado Lucio. Pero, con suma brillantez, Eiffel Ramírez ha conseguido algo más audaz: ha revivido al hombre. Y ese hombre, Colchado, surge como un auténtico fantasma (a veces, como un fantasma niño) a lo largo del libro, interrogando, interrumpiendo, exasperando, pero, sobre todo, animando al autor (y al lector, de paso), como si fuera un fiel amigo. En ese sentido, a través del ensayo o, mejor dicho, a través del antiensayo, se ha recobrado aquí obra y fantasma, serranías y vientos, nostalgias y pensamientos, de tal modo que se ha logrado reivindicar a toda una generación de escritores: los llamados zorros de la literatura. Hay pasos que se debían dar en nuestro derrotero literario y ese paso lo ha dado Eiffel: *El zorro encantado* rompe con los moldes lineales de una crítica común y se convierte, gratamente, en un libro inacabable, en un juego alegre, en el giro de una feliz serpiente que quiebra esquemas y nos arrastra a todos (al crítico, al autor, al lector y a cualquiera que quiera oír algo nuevo) hacia un centro divino.

LIMAPAQ RUNASIMI



Formato:



Lector:



Costo: s/ 15.00

Autor: Pablo Landeo Muñoz

Año de edición: 2021

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 48

Idioma: Quechua

Depósito legal: N.º 2021-05355

ISBN: N.º 978-612-4297-55-7

Limapaq runasimi es un libro que acoge un conjunto de textos breves nacidos desde la visión crítica de una niña migrante. Ella se encuentra a punto de concluir la educación primaria, en una de las escuelas del Cono Sur de Lima, a donde ha llegado con los abuelos y sus padres. Entonces, desde unas estribaciones, descubre Lima y sus habitantes. La literatura es una, en el ser humano habitan todas las edades, todos los géneros. Este es un libro escrito enteramente en quechua.

LIBROS AGOTADOS

PACHAPI KAWSAYNINCHIK

Llamkana qillqa iskay

Autores: Maxi Tintaya, Rosario Tintaya, Ana Pumacahua, Felipe
Condor, Alicia Cuba y Sara Choquehuanca

LLAMKANA QILLQA

Huk

Autor: Óscar Huamán (editor)

ALGUNAS COSTUMBRES DE INCAHUASI

Autor: Gonzalo Espino (editor)

BIBLIOTECA ARI



WALAYCHO QORILAZO.

Memoria oral quechua en los andes Mario Molina Almanza



Autores: Mario Molina y Odi Gonzales (recopilación, transcripción, traducción, estudio y notas)

Año de edición: 2017

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 240

Idioma: Quechua/español

Depósito legal: N.º 2017-06881

ISBN: N.º 978-612-4297-25-0

Formato:



Lector:



Costo: **s/ 90.00**

Incluye:



Este libro, en edición bilingüe quechua-castellano, puede ser la autobiografía de Mario Molina Almanza, más conocido en el mundo artístico cusqueño y andino como “Wallycho Qorilazo”. El audio que incluye esta edición es la voz viva de un personaje al que se puede considerar como un héroe cultural de la región, el mismo que incitaba a hablar en runasimi, promovía bandas típicas, ponía al aire conjuntos musicales en vivo, organizaba y dirigía concursos de carnavales autóctonos... siempre desde su programa radial *Qosqo Illariy* se le oía subyugar el ánimo, resuelto, chancero y ganoso con que transmitía los mensajes en quechua; era efusivamente ocurrente. Todo Cusco lo escuchaba. Su voz trascendía los puertos y abras, llegaba nítido río abajo, a las comunidades, a los arriendos cafeteros y cocaleros.

JOSEFINA

La mujer en la lucha por la tierra



Autora: Elizabeth Lino Cornejo (Estudio y selección)

Año de edición: 2014

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 50

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2014-09377

ISBN: N.º 978-612-46607-3-3

Formato:



Lector:



Costo: **s/ 28.00**

[Descarga libre](#) (digital)



Este libro recupera una historia mínima que sin embargo consigue expandirse por las preguntas que desata y por los silencios inscritos en ella. Leer el testimonio de Josefina Oscátegui implica observar cómo la historia del poder y de la hegemonía es vivida por los más pobres. Hoy nadie quiere recordar las viejas luchas campesinas. Hoy nadie quiere hablar de justicia social. Hoy la palabra “desarrollo” ha colonizado nuestros horizontes de sentido. Pero relatos como este apuntan a continuar dando cuenta de hechos que desconocíamos y a mostrar todo eso que quiebra sin piedad a la historia oficial.

LIBROS AGOTADOS

WANKAWILLKA

Autor: Pablo Landeo Muñoz

IROGOTANE NOMATSIGENGA

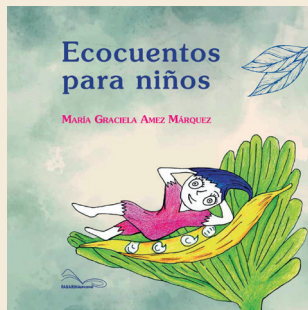
Secretos nomatsigengas de la Selva Central

Autor: Domingo Casancho (pintura y comp.)

BIBLIOTECA ZUMBAYLLU



ECOCUENTOS PARA NIÑOS



Autora: María Amez Márquez

Año de edición: 2022

N.º de edición: Segunda

N.º de páginas: 72

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2022-02372

ISBN: N.º 978-612-4297-70-0

Formato:



Lector:



Costo: s/ 29.00

Ecocuentos para niños, de María Amez Márquez, es un libro de cuentos y lecturas ecológicas que tiene como objeto llevar a los niños, padres y profesores por el desconocido mundo silvestre andino. Así, por medio de estas lecturas sobre el medio ambiente, la flora y la fauna y de cuentos cuyos personajes son animales y plantas silvestres nativas del Perú, enterarnos de cómo es el mundo silvestre que nos rodea. Esto con el fin de crear conciencia sobre el mundo con el que convivimos a diario y que hoy está totalmente ignorado.

LÁPIZ DE ARENA



Autora: Ana Cecilia Martel

Año de edición: 2017

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 32

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2017-09269

ISBN: N.º 978-612-4297-26-7

Formato:



Lector:



Costo: s/ 10.00

Lápiz de arena, de Ana Cecilia Martel Moya, reúne diez poemas que trazan los dominios del mar. Versos donde arena y mar se erigen como génesis de un universo que se recrea día a día, con las olas y las huellas de los peces y las gaviotas. La autora nos instala en la ribera de un mundo posible marcado por lo lúdico, donde la memoria oscila constantemente; pasado y futuro comparten una misma dimensión idílica. La conciencia poética que emerge en el poemario plantea un acto de desprendimiento marcado por el amor al otorgar su palabra en favor del interlector; es así que la palabra pierde su estatus individual para convertirse en coral. Lápiz de arena es brisa de versos frescos que nos arraiga al mar, te envuelve entre el vaivén de las olas y te susurra un mundo, tal vez nuestro propio mundo.

LIBROS AGOTADOS

TURMANIA EN LA CIUDAD INVISIBLE

Autora: Elizabeth Lino

BIBLIOTECA MISCELÁNEA



YO VENGO A HABLAR POR VUESTRA BOCA MUERTA.

Memorias de una época violenta en la Universidad del Centro del Perú



Editores: Daniel Mitma/Jhony Carhuallanqui/Jorge Jaime Valdez

Año de edición: 2026

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 68

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2026-05772

ISBN: N.º 978-612-5163-23-3

Formato:



Lector:



Costo: s/ 39.00

Esta investigación recoge diferentes testimonios de exalumnos, ex-trabajadores y exdocentes de la Universidad Nacional del Centro del Perú (UNCP) sobre los años de la violencia política al interior del campus. Desde 1986, según detalla el historiador Nelson Manrique, los grupos subversivos Sendero Luminoso (SL) y el Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA) se enfrentaron por el poder al interior de la universidad. Con el ingreso del Ejército en 1989 este escenario de violencia recrudeció y empezaron las desapariciones y secuestros. Las versiones que aquí se muestran han sido seleccionadas a partir de entrevistas hechas por estudiantes del VII semestre de la Facultad de Ciencias de la Comunicación de la UNCP.

CON OJOS DE MUJER



Autora: Magnolia Trujillo Pinto

Año de edición: 2026

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 76

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2026-03987

ISBN: N.º 978-612-5163-22-6

Formato:



Lector:



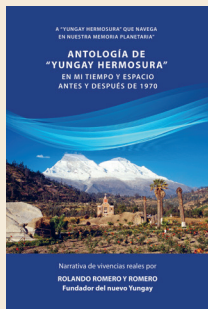
Costo: s/ 35.00

Con ojos de mujer no es solo un relato autobiográfico; es una cartografía emocional y social de una vida que se atrevió a desafiar los moldes establecidos. A través de una narrativa íntima y valiente, Magnolia nos invita a recorrer los pasajes de su existencia: desde su infancia en la cálida Abancay y su incursión pionera en la metalmecánica —un territorio tradicionalmente masculino donde aprendió a “amalgamar” metales y sueños— hasta su consolidación como una apasionada educadora.

Este libro es un collar de vivencias unidas por el hilo de la resiliencia, donde cada capítulo funciona como una matrioshka: revelando, capa tras capa, nuevas dimensiones de identidad y sentido.

ANTOLOGÍA DE “YUNGAY HERMOSURA”

En mi tiempo y espacio antes y después de 1970



Autor: Rolando Romero y Romero

Año de edición: 2023

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 216

Idioma: Español

ISBN: N.º 978-612-4297-77-9

Formato:



Lector:

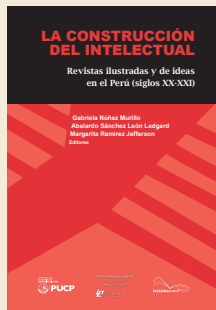


Costo: **s/ 28.00**

Escrito por el ilustre yungaíno Dr. Rolando Romero y Romero, es un libro emotivo, sensible, dramático, con cuotas de jocosidad, de vivencias en los aciagos momentos antes y después del sismo del 31 de mayo de 1970, así como la esperanza de un futuro mejor para Yungay. En su relato, Rolando trata de retratar a Yungay Hermosura, con los nevados Huascarán, Huandoy, Chacaraju y Chopicalqui, como eles montañas tutelares de su historia, costumbres ancestrales, clima, cultura, sus paisajes de belleza incomparable y la fusión de la raza nativa con los inmigrantes de otros continentes, que la convertían en un excelso paraíso terrenal. Rolando, nos narra también vivencias, después del sismo alud, siendo protagonista principal en la organización de los pocos sobrevivientes, fue elegido “Presidente del Comité Cívico de los Sobrevivientes”, logrando aglutinar voluntades de los pocos pobladores, deniéndose así el curso de la historia para la futura capital de la Provincia de Yungay, que culminó con su refundación el 29 de Mayo de 1971, con la presencia y rma del “Acta de Fundación”.

LA CONSTRUCCIÓN DEL INTELECTUAL

Revistas ilustradas y de ideas en el Perú (siglos XX-XXI)



Autores: Gabriela Núñez Murillo, Abelardo Sánchez León
Ledgard y Margarita Ramírez Jefferson (editores)

Año de edición: 2021

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 184

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2021-02527 / N.º 2021-04512

ISBN: N.º 978-612-4297-52-6 / N.º 978-612-4297-53-3

Formato:



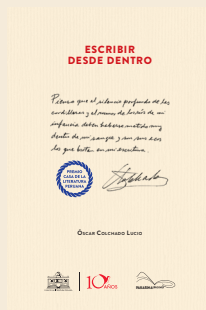
Lector:



Costo: **s/ 70.00**

Este libro reúne valiosas contribuciones sobre la participación de intelectuales y artistas en la esfera pública en importantes revistas de difusión y debate de visiones y proyectos políticos que han circulado en nuestro país desde principios del siglo XX. Sus autores revisan, desde una perspectiva histórica y contextualizada, los temas, posturas y debates que tuvieron lugar en tales publicaciones, que, como Amauta, forman parte de la construcción de imaginarios sobre el Perú republicano. Lo hacen no solo analizando textos sino también imágenes, y tratan de abarcar las múltiples intersecciones de la comunicación en este tipo de formatos. El volumen es fruto del intenso trabajo de investigación, reflexión y debate que desde hace algunos años promueve el Grupo de Investigación, Arte y Cultura del Departamento Académico de Comunicaciones de la PUCP. Se trata de un colectivo de docentes provenientes de las ciencias sociales, la comunicación y las humanidades que entiende que no hay mejor forma de investigar y reflexionar sobre el campo de la comunicación y la cultura que desde una perspectiva interdisciplinaria.

ESCRIBIR DESDE DENTRO



Formato:



Lector:



Costo: s/ 30.00

Autor: Óscar Colchado Lucio

Año de edición: 2019

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 184

Idioma: Español

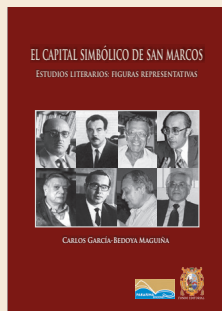
Depósito legal: N.º 2019-16593

ISBN: N.º 978-612-4456-12-1

Escribir desde dentro recoge la voz de Óscar Colchado para hacernos transitar entre su vida y su obra, remitirnos a sus lecturas y autores referentes, y llevarnos por las voces orales que cimientan su narrativa y desde donde emergen sus personajes. Se trata del registro donde el autor encalla en los hitos biográficos más importantes que constituyen el motor de su universo literario. Colchado recorre esa cosmovisión andina que es la *paqarina* (o lugar de origen) y contexto de su narrativa para mostrar a un escritor consciente de su rol, paciente y reflexivo, que recrea el mundo andino para albergar a la saga de "Cholitos", a *Cordillera Negra*, *Rosa Cuchillo*, *Hombreros de mar*, entre otros. Se ve heredero de una tradición y tributario de autores como José María Arguedas, Francisco Izquierdo Ríos o Juan Rulfo a quienes refiere con mucho aprecio y valoración. Asimismo, tiene que despedirse de entrañables maestros y amigos como Oswaldo Reynoso o Edgardo Rivera Martínez. En suma, *Escribir desde dentro* permite visualizar las confluencias de lecturas, autores y mundos que habitan la vida y obra de Óscar Colchado Lucio.

EL CAPITAL SIMBÓLICO DE SAN MARCOS

Estudios literarios: figuras representativas



Autor: Carlos García-Bedoya

Año de edición: 2016

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 168

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2016-07412

ISBN: N.º 978-612-4297-10-6

Formato:



Lector:



Costo: **s/ 40.00**

El autor nos ofrece un recuento riguroso y esclarecedor de los aportes más significativos de personajes de la talla de Estuardo Núñez, Alberto Escobar, Antonio Cornejo Polar, Francisco Carrillo, Washington Delgado, Carlos Eduardo Zavaleta, Tomás G. Escajadillo y Raúl Bueno. El resultado es un panorama valioso sobre el patrimonio intelectual sanmarquino, expuesto como una construcción incesante y articulada, y en ese sentido como una de las más altas expresiones en la historia de un pensamiento nacional. La selección de los estudiosos responde a un argumento clave: sus trabajos forjaron los más altos valores de nuestra comunidad universitaria. Renovaron la teoría, la historia y la crítica literarias a partir de la incorporación de un enfoque interdisciplinario e integral, donde lo sustancial ha sido la exploración de las tensiones entre la obra literaria y las dinámicas sociales y culturales en las que esta se despliega. Asimismo, fijaron las coordenadas de la modernización del conocimiento, con una agenda propia y autónoma, inscrita en un marco mayor conformado por el medio académico hispanoamericano y europeo.

CINE ANDINO



Editores: Julio Noriega Bernuy y Javier Morales Mena

Año de edición: 2015

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 284

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2015-14843

ISBN: N.º 978-612-4297-03-8

Formato:



Lector:

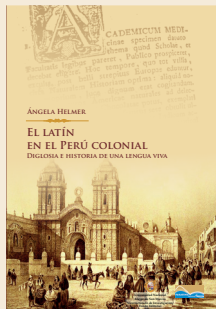


Costo: s/ 50.00

El libro aborda el análisis de la actividad audiovisual en el área andina desde enfoques múltiples. Se parte de una hipótesis de trabajo que aliente la investigación y estudio de materiales fílmicos vertebradores de lo escópico andino y promueva las posibilidades de desarrollo de una industria audiovisual teniendo en cuenta las peculiaridades del cine andino en todas sus fases: producción, distribución y exhibición de películas. Por ello, los trabajos aquí recogidos abarcan un abanico complejo y completo de cuestiones, tales como los mecanismos culturales e ideológicos en la producción del documental antropológico, las propuestas éticas, filosóficas, históricas y de consumo que se perfilan en el ecocine, el melodrama, el cine de terror y, en general, en la producción cinematográfica sobre la violencia política y la homofobia en las sociedades andinas. En definitiva, este volumen aporta una serie de reflexiones encaminadas a repensar, en el marco de una modernización acelerada y marcada por la migración, la marginalidad, la violencia, la injusticia, el racismo y la pobreza, el papel de nuestro cine.

EL LATÍN EN EL PERÚ COLONIAL

Diglosia e historia de una lengua viva



Autora: Ángela Helmer

Año de edición: 2013

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 376

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2013-00454

ISBN: N.º 978-9972-46-494-2

Formato:



Lector:



Costo: **s/ 70.00**

El latín en el Perú colonial se centra en reconstruir la historia del latín en el continente americano, específicamente en el Perú. Ángela Helmer nos muestra, contra lo que siempre se ha pensado, que el latín se utilizaba más allá del mundo eclesiástico, en situaciones de formalidad extrema durante el periodo virreinal. El enfoque de la diglosia que ha utilizado la autora para explicar la situación de privilegio que ocupaba el latín frente al español y las lenguas indígenas es iluminador, pues aclara y explica el contexto sociolingüístico en que se hallaban las lenguas que coexistían en el Perú colonial. A través de la diglosia, nos aclara cuáles eran esas lenguas, nos explica su prestigio y nos especifica sus diferentes funciones discursivas. Además, elabora un catálogo de escritos latinos compuestos en el Perú virreinal, el cual facilitará la localización de un buen número de estos. En fin, este libro llena un vacío profundo en el área de los estudios lingüísticos y literarios sobre el latín durante el virreinato peruano.

LIBROS AGOTADOS

BARRIOS ALTOS

Historia y evolución arquitectónica

Autora: Milagros Romero Torres (editora)

HAMPIQ

Salud y enfermedad en Ayacucho

Autor: Walter Pariona Cabrera

CONTRA... POR SI ACASO...

Interculturalidad, comunicación, territorio y planeamiento
estratégico: Tareas pendientes para la descentralización
en el Perú

Autor: Hugo Carrillo Cavero

GUAMÁN POMA DE AYALA

Las travesías culturales

Autor: Mauro Mamani Macedo (editor)

MEMORIA, DIÁLOGO Y PROPUESTA

América latina entre culturas y desafíos para la integración

Autor: Gonzalo Espino Relucé (editor)

LIBROS AGOTADOS

LA INGENIERÍA INDUSTRIAL EN SAN MARCOS

Cincuenta años forjando una nueva tradición universitaria

Autores: Marcos Garfías Dávila y Johnatan Vega Slee

HISTORIA DE LAS CALLES DE BARRANCO

Autor: Leopoldo Lituma

EL PARO NACIONAL DEL 19 DE JULIO DE 1977

Autor: Manuel Valladares Quijano

REDACCIÓN PARA PRINCIPIANTES

(y para aquellos que quieren dejar de serlo)

Autores: Sandro Castillo Cruz y María Villanueva Chaucas

GUÍA TURÍSTICA NANDEL

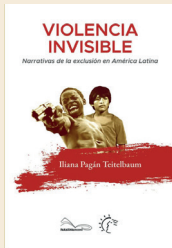
Autoras: Nanda Leonardini y Elzinha Mayer

BIBLIOTECA METÁFORA VISUAL



VIOLENCIA INVISIBLE

Narrativas de la exclusión en América Latina



Autora: Iliana Pagán Teitelbaum

Año de edición: 2025

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 192

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2025-04871

ISBN: N.º 978-612-5163-07-3

Formato:



Lector:



Costo: s/ 79.00

Violencia invisible. Narrativas de la exclusión en América Latina de la Dra. Iliana Pagán Teitelbaum contribuye a un diálogo interdisciplinario sobre la representación cultural de la violencia en América Latina. Explora cómo el cine y la literatura de Perú y Brasil registran los vínculos entre la exclusión social y la violencia. Al hacer visibles las formas de violencia cotidiana que son normalizadas, los textos culturales que Pagán Teitelbaum analiza desafían al lector y espectador a cambiar el orden social que perpetúa la exclusión en las urbes de Latinoamérica. Este libro proporciona herramientas de análisis para quienes busquen desentrañar los complejos nexos de la violencia y la falta de equidad. Al abordar el poder de los textos culturales latinoamericanos para ampliar el significado de la violencia, Pagán Teitelbaum propone una nueva idea de violencia enraizada en sistemas económicos globales de sociedades capitalistas tardías. *Violencia invisible* es un recurso valioso para cualquier persona interesada en comprender la relación entre la desigualdad y la violencia.

LOS ANDES EN EL CINE PERUANO

Una lectura sobre los imaginarios coloniales desde los Estudios Culturales



Autor: Jorge Terán Morveli

Año de edición: 2025

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 252

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2025-01161

ISBN: N.º 978-612-5163-06-6

Formato:



Lector:



Costo: s/ 90.00

Si el cine recrea y fundamenta nuestras fantasías, si la imagen-movimiento contribuye poderosamente a (re/de)construir las principales representaciones de nuestro grupo social, ¿qué significados transmiten las películas sobre esa compleja categoría que denominamos “mundo andino”? *Los Andes en el cine peruano*, de Jorge Terán Morveli, se propone responder a esta interrogante a partir del análisis de tres filmes (hoy canónicos): *Kukuli* (1961), *La boca del lobo* (1988) y *Madeinusa* (2006). Proponiendo un abordaje heterogéneo inscrito en el diverso campo de los estudios culturales, este libro muestra que los filmes elegidos transmiten y fortalecen un imaginario común: un abordaje —una ideología— que insiste en colocar lo andino bajo una mirada colonial que subalterniza el espacio y la cultura quechua.

MIYAGUI CONTRATACA. ¡AHORA O NUNCA!



Autor: Jorge Miyagui

Año de edición: 2024

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 62

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2024-06848

ISBN: N.º 978-612-5163-01-11

Formato:



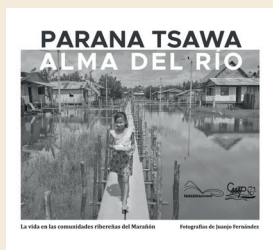
Lector:



Costo: s/ 60.00

Miyagui contrataca. ¡Ahora o nunca! presenta la producción artística más reciente de Jorge Miyagui (2020-2024), en la que el autor reflexiona sobre el valor del arte en un mundo saturado de imágenes digitales. A través de su obra, plantea preguntas sobre el poder del arte para generar pensamiento crítico y procesos transformadores, en medio de plataformas como TikTok e Instagram. Miyagui invita a examinar la importancia de reconocer el sentido histórico de nuestras acciones. El libro también incluye un artículo que explora la dimensión pedagógica de su trabajo y su compromiso con el arte comunitario y el activismo.

PARANA TSAWA ALMA DEL RÍO



Formato:



Lector:



Costo: **s/ 99.00**

Autor: Juan José Fernández

Año de edición: 2024

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 144

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2024-01217

ISBN: N.º 978-612-4297-92-2

La selva baja amazónica, atravesada por ríos que un día fueron flechas lanzadas por un dios kukama, es ahora un escenario donde la vida fluye entre crecientes y vaciones. Los habitantes de las riberas del río Maraón, en su mayoría kukamas, construyen sus casas, pescan, cazan y defienden su territorio en un entorno donde el tiempo parece circular. El río, indiferente a la presencia humana, transforma el paisaje constantemente. *Parana tsawa* emerge de más de cinco años de documentación fotográfica, complementada por textos que abordan los desafíos de estos pueblos amazónicos, guardianes ante el cambio climático.

MUSEO ITINERANTE ARTE POR LA MEMORIA



Autor: Varios

Año de edición: 2023

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 224

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2023-01865

ISBN: N.º 978-612-4297-78-6

Formato:



Lector:



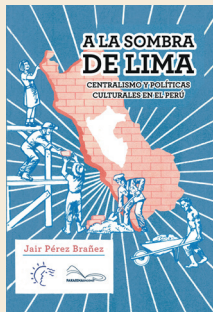
Costo: s/ 120.00

El *Museo Itinerante Arte por la Memoria* (MIAXM) es un proyecto colectivo de intervención en el espacio público. Busca generar, desde el arte, espacios de reflexión sobre el periodo de violencia política que vivió el Perú. El MIAXM ha privilegiado la calle para realizar exposiciones e intervenciones artísticas de distinto tipo. Las acciones de este museo sin paredes, priorizan la participación del público, así como el diálogo entre distintos actores sociales: artistas, activistas, académicas, etc. Lo social, lo político, lo estético y la memoria personal y colectiva, son dimensiones desde las cuales se pueden reflexionar el aporte del MIAXM.

BIBLIOTECA
POLÍTICAS
CULTURALES



A LA SOMBRA DE LIMA. CENTRALISMO Y POLÍTICAS CULTURALES EN EL PERÚ



Autor: Jair Pérez Brañez

Año de edición: 2024

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 192

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2024-04936

ISBN: N.º 978-612-4297-98-4

Formato:



Lector:



Costo: s/ 60.00

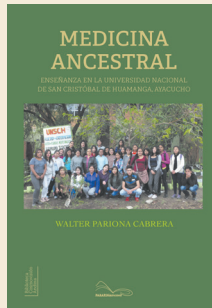
A la sombra de Lima. Centralismo y políticas culturales en el Perú, de Jair Pérez Brañez, aborda el problema histórico del centralismo en el país, comparándolo con un monstruo que ha crecido desproporcionadamente. A través de un recorrido por la historia virreinal y republicana, el autor examina cómo el centralismo ha mutilado el desarrollo cultural y social del Perú, afectado por el racismo y la colonialidad. Con preguntas profundas sobre el origen y las consecuencias de este fenómeno, el libro invita a reflexionar sobre el daño que el centralismo le ha hecho al país y si es posible revertirlo.

**BIBLIOTECA
COSMOVISIÓN
ANDINA**



MEDICINA ANCESTRAL.

ENSEÑANZA EN LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN CRISTÓBAL DE HUAMANGA,
AYACUCHO



Autor: Walter Pariona Cabrera

Año de edición: 2024

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 176

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2024-03551

ISBN: N.º 978-612-4297-94-6

Formato:



Lector:



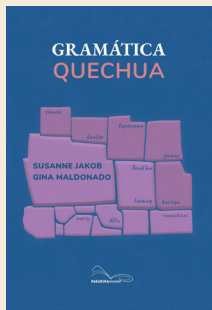
Costo: s/ 70.00

Medicina ancestral. Enseñanza en la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga, Ayacucho, de Walter Pariona, explora los saberes de la medicina ancestral andina, resaltando su conexión con las leyes de la naturaleza y su uso desde tiempos antiguos. El libro destaca cómo en la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga se investiga y promueve el valor científico de las plantas medicinales y los rituales andinos, como los dedicados al apu Akuchimay. Además, se presenta la labor de esta institución en la difusión de estos conocimientos a través de huertos medicinales y estudios científicos.

BIBLIOTECA YACHAYSAPA



GRAMÁTICA QUECHUA



Formato:



Lector:



Costo: s/ 75.00

Autoras: Gina Maldonado y Susanne Jakob

Año de edición: 2024

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 180

Idioma: Español

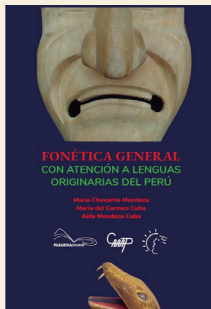
Depósito legal: N.º 2024-11179

ISBN: N.º 978-612-5163-03-5

Gramática quechua es una referencia práctica para estudiar o recordar temas sobre la gramática del quechua cusqueño, desde lo básico hasta estructuras más complejas. Cada capítulo presenta temas gramaticales de manera gradual, con cuadros sinópticos y ejemplos. También incluye notas culturales sobre la vida andina y textos de lectura en el último capítulo. Dirigido a quienes desean aprender quechua, es apto para el autoaprendizaje o su uso en clases.

FONÉTICA GENERAL

Con atención a lenguas originarias del Perú



Autoras: María Chavarría, María del Carmen Cuba, Aída Mendoza

Año de edición: 2025

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 388

Idioma: Español

Depósito legal: N.º 2025-06069

ISBN: N.º 978-612-5163-09-7

Formato:



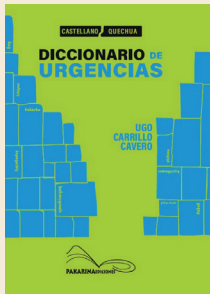
Lector:



Costo: **s/ 99.00**

Fonética General. Con atención a lenguas originarias del Perú desarrolla aspectos teóricos de la producción de sonidos, con ejemplos del castellano y lenguas peruanas. La revisión y actualización de esa obra ha estado a cargo de las lingüistas María C. Chavarría y María del Carmen Cuba. En una primera sección, se trata la fonética articuladora en 35 lecciones ejemplificadas con variedades del castellano y lenguas originarias. Hay un link para acceder a los audios. La segunda sección orientada a la fonética acústica pertenece al lingüista Jhon Jiménez Peña. Este libro es una oportuna contribución de la academia al conocimiento y difusión de la diversidad étnica y lingüística de la nación peruana dentro de Década Internacional de las Lenguas Indígenas (2022-2032).

DICCIONARIO DE URGENCIAS



Autor: Ugo Carrillo Caverio

Año de edición: 2025

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 144

Idioma: Español - quechua

Depósito legal: N.º 2025-13164

ISBN: N.º 978-612-5163-15-8

Formato:



Lector:

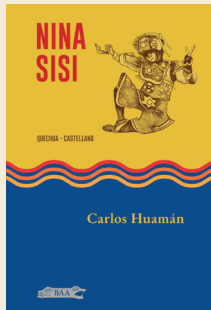


Costo: **s/ 30.00**

Este diccionario castellano-quechua de “urgencias” pretende ser un manual al que puedan recurrir los hablantes de castellano con ninguna o limitada competencia en el quechua. Viaja en sentido contrario a los usuales diccionarios que, a partir del quechua, exploran en español significados con glosas a veces excesivas, aparatosas y nada prácticas. Se caracteriza por su precisión y accesibilidad; pese a su aparente brevedad, es el diccionario castellano quechua más completo, pues contiene la mayor cantidad de palabras —sin dejar de lado su importancia, los anteriores diccionarios apenas ofrecen pequeños apéndices en medio de la profundidad de los exámenes en quechua—. Obviando la usual traducción de palabras quechuas al castellano, parte de palabras en español para brindarnos sus significados en diversas variantes sureñas del quechua: chanka, cuzqueña y demás.

BIBLIOTECA ANDINOAMAZÓNICA

NINA SISI



Formato:



Lector:



Costo: s/ 25.00

Autor: Carlos Huamán

Año de edición: 2026

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 80

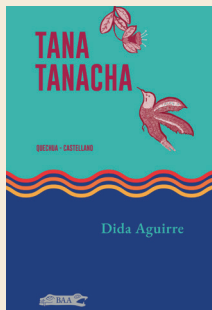
Idioma: Quechua-Español

Depósito legal: N.º 2026-05243

ISBN: N.º 978-612-49936-4-0

El poemario fue escrito a finales de los años ochenta y presentado en 1990 al concurso de los Juegos Florales “Renacer en Huamanga”, donde resultó ganador junto con otro libro del autor. Aunque el premio incluía la publicación de las obras, esta nunca llegó a realizarse, por lo que el manuscrito permaneció guardado durante décadas. Al releer sus poemas, revivió recuerdos de Ayacucho y de su juventud, lo que lo motivó finalmente a publicar la obra después de 36 años de haber sido escrita. Para diferenciarla de otros libros con el mismo título, decidió cambiar su nombre a *Nina sisi*. *Hormiga de fuego*.

TANA TANACHA



Formato:



Lector:



Costo: s/ 25.00

Autora: Dida Aguirre

Año de edición: 2025

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 120

Idioma: Quechua-Español

Depósito legal: N.º 2025-01163

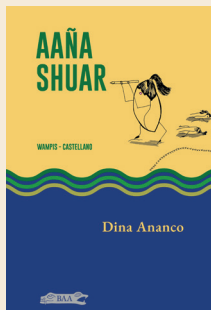
ISBN: N.º 978-612-49936-1-9

Tana tanacha resalta a los seres vivos relacionándose entre sí dentro de los territorios andinos. En este poemario, se actualizan entes más allá de lo humano, presencias vitales, bullentes, en constante movimiento, que palpitan y renacen.

Las presencias evocadas por Aguirre –desde los urqus hasta los colibríes– expresan formas de saber y configuran una forma de conocer y sentir las territorialidades quechua.

Podemos así afirmar que *Tana tanacha* expresa, con belleza suscita, una escritura territorial que ha caracterizado la obra de Aguirre desde la publicación de *Arcilla* (1988). Por ejemplo, en el haiku 52, Aguirre se centra en una escena donde el wamani está bebiendo chicha, expresando su potencia de gran señor en estas tierras.

AAÑA SHUAR / LOS DE AFUERA



Formato:



Lector:



Costo: s/ 25.00

Autora: Dina Ananco

Año de edición: 2025

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 92

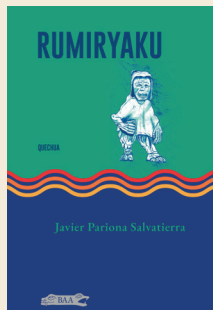
Idioma: Wampis-Español

Depósito legal: N.º 2025-01164

ISBN: N.º 978-612-49936-2-6

En *Aaña shuar* los personajes de mitos jíbaros y los antepasados conviven con protagonistas que recrean contemporáneamente la Amazonía dominada por el río y el monte. En ese escenario misterioso, asistimos a historias de amor, desdicha y venganza a través de viñetas familiares y recuerdos que se actualizan incesantemente. Pero cada historia forma parte de una más permanente: la del pueblo jíbaro y su defensa de la vida, la cultura y el territorio, del acoso de “los de afuera”. Esta edición bilingüe nos acerca al wampis, idioma del Amazonas natal de Dina Ananco, y al castellano de una escritora que usa ambas lenguas con maestría.

RUMIRYAKU



Formato:



Lector:



Costo: s/ 25.00

Autor: Javier Pariona

Año de edición: 2025

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 76

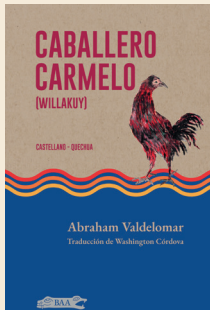
Idioma: Quechua

Depósito legal: N.º 2025-01165

ISBN: N.º 978-612-49936-0-2

En *Rumiryaku*, Javier Pariona se convierte en un narrador-testigo de nuestra época, entregándonos una serie de cuatro relatos escritos. Sus relatos imbrican lo cotidiano y lo mítico, invitando al lector a adentrarse en un universo donde lo ancestral dialoga con lo contemporáneo. Javier Pariona nos sumerge en mundos donde los relatos se inscriben en una tensión constante entre el pasado y el presente, entre lo rural y lo urbano, y desde allí aborda la condición humana explorando la alienación, el miedo y el absurdo en contextos desafiantes.

CABALLERO CARMELO (WILLAKUY)



Formato:



Lector:



Costo: s/ 25.00

Autor: Abraham Valdelomar. Traductor: Washington Córdova

Año de edición: 2025

N.º de edición: Primera

N.º de páginas: 68

Idioma: Quechua-Español

Depósito legal: N.º 2025-01166

ISBN: N.º 978-612-49936-3-3

A más de cien años de su aparición, Abraham Valdelomar ha encontrado en lengua quechua, de las manos del poeta apurimeño Washington Córdova Huamán, Premio Nacional de Literatura (2020), una nueva vida de su cuento más celebrado, presentada en esta edición bilingüe e ilustrada. Como traductor, Córdova no teme a los retos de aquella literatura peruana que podría enmarcarse en lo que Mariátegui denominaría “ni calco ni copia”: la narrativa de César Vallejo, de Abraham Valdelomar, de José María Arguedas. Toda traducción es una relectura: en sus manos encuentra el lector la travesía de Carmelo en dos gramáticas, en dos universos.

